



Instrukcja obsługi

SR1018D/SR1218D/SR1023D/SR1323D/SR1623D

Podnoszona platforma robocza



Ostrzeżenie

Operatorzy i personel konserwacyjny muszą przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję przed przystąpieniem do obsługi i konserwacji pojazdu, w przeciwnym razie może dojść do wypadku! Niniejsza instrukcja powinna być przechowywana w bezpiecznym miejscu do użytku przez odpowiedni personel.

Podnoszona platforma robocza

Instrukcja obsługi

880*1230mm format 16 8 zadrukowanych arkuszy

Wydanie pierwsze i wydrukowane po raz pierwszy w styczniu 2021

Lingong Group Jinan Heavy Machinery Co., Ltd.

Dodaj: 12th Floor, Building 3, Lushanguoaocheng, 9777 Jingshi Road, Lixia District, Jinan, China

Tel: 86-0531-67605017

Faks: 86-0531-67605017

Serwis techniczny: 86-0531-67605017

Strona internetowa: www.LGMG.com.cn

Sprzedaż akcesoriów: 86-0531-67605016

Spis treści

Spis treści.....	I
Rozdział 1 Bezpieczeństwo.....	1
1.1 Niebezpieczeństwo.....	3
1.2 Zakaz obsługi z wyjątkiem następujących przypadków.....	3
1.3 Klasyfikacja zagrożeń.....	3
1.4 Przeznaczenie.....	4
1.5 Konserwacja oznaczeń bezpieczeństwa.....	4
1.6 Ryzyko porażenia prądem.....	4
1.7 Bezpieczeństwo w miejscu pracy.....	4
1.8 Ryzyko zmiążdżenia.....	6
1.9 Ryzyko podczas pracy na zboczu.....	6
1.10 Ryzyko upadku.....	6
1.11 Ryzyko wypadku.....	7
1.12 Ryzyko uszkodzenia podzespołów.....	7
1.13 Ryzyko wybuchu i pożaru.....	7
1.14 Ryzyko uszkodzenia maszyny.....	7
1.15 Ryzyko obrażeń.....	8
1.16 Zasady bezpieczeństwa dotyczące akumulatorów.....	8
1.17 Ryzyko przechylenia.....	8
Rozdział 2 Nomenklatura maszyn.....	9
Rozdział 3 Nalepki i etykiety ostrzegawcze.....	13
Rozdział 4 Dane techniczne.....	24
Rozdział 5 Układ sterowania.....	54
5.1 Naziemny układ sterowania.....	56
5.2 Układ sterowania na platformie.....	61
5.3 Podstawowe działanie.....	66
Rozdział 6 Kontrola przed uruchomieniem maszyny.....	81
6.1 Zakaz obsługi z wyjątkiem następujących przypadków.....	83
6.2 Podstawowe zasady.....	83
6.3 Kontrola przed uruchomieniem.....	83
Rozdział 7 Kontrola miejsca pracy.....	85
7.1 Zakaz obsługi z wyjątkiem następujących przypadków.....	87
7.2 Podstawowe zasady.....	87
7.3 Inspekcja miejsca pracy.....	87
Rozdział 8 Test działania.....	90
8.1 Zakaz obsługi z wyjątkiem następujących przypadków.....	92
8.2 Podstawowe zasady.....	92
8.3 Test działania.....	92
8.4 Test naziemnego układu sterowania.....	92
8.5 Test układu sterowania na platformie.....	93
8.6 Test działania czujnika przechyłu.....	94

8.7 Test górnego wyłącznika krańcowego i test podpór (jeśli są).....	94
Rozdział 9 Instrukcje użytkowania.....	97
9.1 Zakaz obsługi z wyjątkiem następujących przypadków.....	99
9.2 Podstawowe zasady.....	99
9.3 Awaryjne zatrzymanie.....	99
9.4 Uruchomienie silnika.....	99
9.5 Praca z ziemi.....	100
9.6 Praca z platformy.....	100
9.7 Jazda po zboczu.....	101
9.8 Wydłużenie platformy i skrócenie.....	102
9.9 Awaryjne opuszczanie.....	102
9.10 Korzystanie z układu sterowania na platformie do pracy na ziemi.....	102
9.11 Obsługa podpory.....	102
9.12 Użycie ramienia bezpieczeństwa.....	102
9.13 Pomocnicze opuszczanie (jeśli jest).....	103
9.14 Ochrona przed upadkiem.....	103
9.15 Po każdym użyciu.....	103
Rozdział 10 Instrukcje dotyczące transportu i podnoszenia.....	105
10.1 Zgodność.....	107
10.2 Zabezpieczanie na ciężarówkach lub przyczepach podczas transportu.....	107
10.3 Zapewnienie bezpieczeństwa transportu.....	107
10.4 Wskazówki dotyczące podnoszenia.....	108

Przedmowa

Dziękujemy za wybranie samojezdnej podnoszonej platformy roboczej firmy LGMG. Maszyna została zaprojektowana zgodnie z normą EN280:2013/A1:2015. Informacje podane w niniejszej instrukcji obsługi są przeznaczone do bezpiecznej i prawidłowej obsługi maszyny zgodnie z jej przeznaczeniem.

W celu uzyskania maksymalnej wydajności i maksymalnego wykorzystania maszyny należy dokładnie przeczytać i zrozumieć wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji przed uruchomieniem, obsługą lub konserwacją maszyny.

W związku z ciągłymi ulepszeniami produktów, firma LGMG zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w specyfikacji bez uprzedniego powiadomienia. W celu uzyskania aktualnych informacji należy skontaktować się z firmą LGMG.

Należy upewnić się, że wszystkie czynności konserwacyjne maszyny są wykonywane zgodnie z harmonogramem konserwacji.

Niniejszą instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać wraz z maszyną w celach informacyjnych. Po przeniesieniu własności maszyny, niniejsza instrukcja powinna zostać przekazana wraz z tą maszyną. W przypadku zgubionej, uszkodzonej lub nieczytelnej instrukcji należy ją natychmiast wymienić.

Niniejsza instrukcja obsługi jest materiałem chronionym prawem autorskim. Powielanie lub kopiowanie niniejszej instrukcji obsługi jest niedozwolone bez pisemnej zgody LGMG.

Informacje, dane techniczne i rysunki zawarte w niniejszej instrukcji obsługi są najnowszymi, dostępnymi w czasie wydania niniejszej instrukcji. W związku z ciągłymi ulepszeniami, firma LGMG zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w specyfikacji technicznej bez uprzedniego powiadomienia. Jeśli jakiegokolwiek dane techniczne i informacje zawarte w instrukcji obsługi nie są zgodne z posiadanym urządzeniem, należy skontaktować się z działem serwisowym firmy LGMG.

OSTRZEŻENIE

Obsługa, naprawa i konserwacja maszyny może być wykonana wyłącznie przez odpowiednio przeszkolony i wykwalifikowany personel.

Nieprawidłowa obsługa, konserwacja i naprawa są niebezpieczne i mogą spowodować obrażenia ciała i śmierć.

Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek obsługi lub konserwacji operator powinien dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję. Przed przeczytaniem i zrozumieniem niniejszej instrukcji nie należy używać, przeprowadzać jakichkolwiek czynności konserwacyjnych ani naprawiać maszyny.

Użytkownik powinien załadować platformę wyłącznie zgodnie z jej nośnością. Nie należy przeciążać platformy ani nie należy wprowadzać żadnych modyfikacji bez zgody LGMG.

Przepisy dotyczące obsługi i zapobiegania zawarte w niniejszej instrukcji mają zastosowanie wyłącznie do określonego zastosowania maszyny.

Środki bezpieczeństwa

Operator maszyny powinien znać obowiązujące przepisy bezpieczeństwa obowiązujące w danym kraju i jego jednostkach administracyjnych i stosować się do nich. Jeśli nie są one dostępne, należy postępować zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa zawartymi w niniejszej instrukcji.

Aby zapobiec wypadkom, przed przystąpieniem do obsługi lub konserwacji należy przeczytać i zrozumieć wszystkie ostrzeżenia i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa zawarte w niniejszej instrukcji.

Środki bezpieczeństwa zostały określone w rozdziale 1 „Bezpieczeństwo”.

Nie można przewidzieć wszystkich możliwych zagrożeń, a instrukcje dotyczące bezpieczeństwa zawarte w niniejszej instrukcji mogą nie opisywać wszystkich możliwych środków bezpieczeństwa. Należy zawsze zapewnić bezpieczeństwo wszystkich pracowników i zabezpieczyć maszynę przed uszkodzeniem. Jeśli nie można potwierdzić bezpieczeństwa niektórych czynności, należy skontaktować się z firmą LGMG.

Środki zapobiegawcze dotyczące obsługi konserwacji wymienione w niniejszej instrukcji mają zastosowanie wyłącznie do określonych zastosowań tej maszyny. Firma LGMG nie ponosi odpowiedzialności za pracę maszyny poza zakresem niniejszej instrukcji. Użytkownik i operator są odpowiedzialni za bezpieczeństwo takich operacji.

W żadnym wypadku nie wolno wykonywać żadnych czynności zabronionych w niniejszej instrukcji.

Poniższe słowa sygnalizują poziom informacji dotyczących bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji obsługi.

Niebezpieczeństwo:

Groźna sytuacja, której zlekceważenie spowoduje poważne obrażenia lub śmierć. Ma to również zastosowanie w sytuacjach, które mogą spowodować poważne uszkodzenie maszyny, jeśli zostaną zlekceważone.

Ostrzeżenie:

Potencjalnie niebezpieczna sytuacja, której zlekceważenie może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci. Ma to również zastosowanie w sytuacjach, które mogą spowodować poważne uszkodzenie maszyny, jeśli zostaną zlekceważone.

Uwaga:

Sytuacja, której zlekceważenie może doprowadzić do drobnych lub średnich obrażeń ciała. Dotyczy to również sytuacji, które mogą spowodować uszkodzenie maszyny lub skrócić jej okres eksploatacji.

Rozdział 1 Bezpieczeństwo

1.1 Niebezpieczeństwo

Nieprzestrzeganie instrukcji i zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji może być przyczyną śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

1.2 Zakaz obsługi z wyjątkiem następujących przypadków

Użytkownik rozumie zasady bezpiecznej obsługi pojazdu zawarte w niniejszej instrukcji i stosuje się do nich.

- 1) Unikaj niebezpiecznych sytuacji. Przed przejściem do następnego etapu należy zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa i je zrozumieć.
- 2) Należy zawsze przeprowadzać kontrolę przed rozpoczęciem pracy.
- 3) Zawsze należy przeprowadzić test działania przed użyciem.
- 4) Sprawdź miejsce pracy.
- 5) Używaj pojazdu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- 6) Należy przeczytać, zrozumieć i przestrzegać instrukcji producenta oraz zasad bezpieczeństwa – podręczników bezpiecznej obsługi i etykiet na pojazdach.
- 7) Należy przeczytać, zrozumieć i przestrzegać zasad bezpieczeństwa użytkownika oraz przepisów obowiązujących w miejscu pracy.
- 8) Należy przeczytać, zrozumieć i stosować się do wszystkich obowiązujących przepisów.
- 9) Użytkownik został przeszkolony w zakresie bezpiecznej obsługi pojazdu.

1.3 Klasyfikacja zagrożeń



Klasyfikacja zagrożeń

Znaczenie symboli, systemu oznaczeń

opartym na kolorach i znaków produktów LGMG jest następujące:

Symbol ostrzeżenia o niebezpieczeństwie: służy do ostrzegania o potencjalnych urazach.

Należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa podanych poniżej tych oznaczeń, aby uniknąć sytuacji mogących spowodować obrażenia ciała i śmierć.



Czerwony: Oznacza niebezpieczne sytuacje. Jeśli zlekceważone, doprowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.



Pomarańczowy: Oznacza niebezpieczne sytuacje. Jeśli zlekceważone, może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.



Żółty: Oznacza niebezpieczne sytuacje. Jeśli zlekceważone, może doprowadzić do drobnych lub średnich obrażeń ciała.



Niebieski: Oznacza niebezpieczne sytuacje. Jeśli zlekceważone, może doprowadzić do utraty lub uszkodzenia mienia.

1.4 Przeznaczenie

Korzystanie z maszyny jest ograniczone tylko do podnoszenia personelu, narzędzi i materiałów do miejsca pracy na wysokości.



Ostrzeżenie: Przewożenie

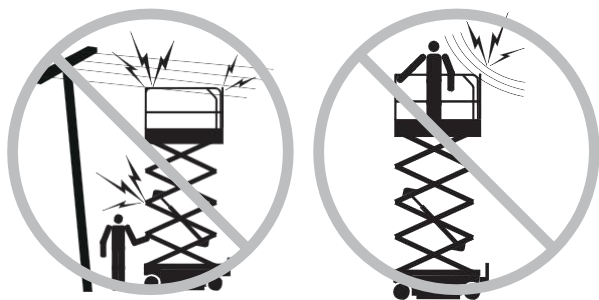
ładunków jest zabronione.

1.5 Konserwacja oznaczeń bezpieczeństwa

- 1) Operatorzy powinni zawsze pamiętać o ich bezpieczeństwie podczas wymiany brakujących lub uszkodzonych oznaczeń bezpieczeństwa.
- 2) Nalepkę bezpieczeństwa należy czyścić łagodnym mydłem i wodą.
- 3) Nie należy używać środków czyszczących na bazie rozpuszczalnika, ponieważ mogą one uszkodzić materiał etykiety bezpieczeństwa.

1.6 Ryzyko porażenia prądem

- 1) Maszyna nie jest izolowana i nie jest wyposażona w zabezpieczenie przed porażeniem prądem elektrycznym w przypadku kontaktu z przewodem elektrycznym lub w jego pobliżu.



- 2) Maszyna powinna być utrzymywana w odpowiedniej odległości od linii energetycznej i sprzętu elektrycznego, zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz poniższą tabelą.

Napięcie	Wymagana bezpieczna odległość
----------	-------------------------------

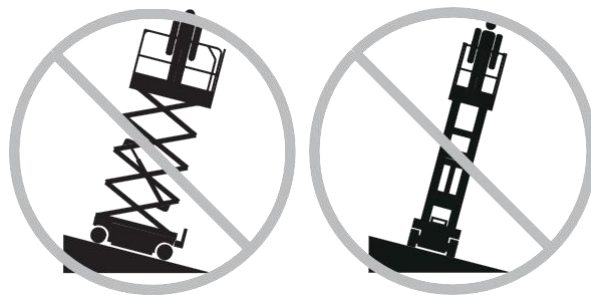
0W-50kV	3,05m/10ft
50kV-200kV	4,60m/15ft
200kV-350kV	6,10m/20ft
350kV-500kV	7,62m/25ft
500kV-750kV	10,67m/35ft
750kV-1000kV	13,72m/45ft

- 3) Należy rozważyć skutki silnych wiatrów lub podmuchów na ruch platformy oraz skutki kołysania się i zmiany napięć przewodów.
- 4) Jeśli maszyna zetknie się z przewodami pod napięciem, nie zbliżaj się do pojazdu. Nikt nie może dotykać ani obsługiwać pojazdu na podłożu ani platformie przed odłączeniem zasilania.
- 5) Nie wolno używać maszyny w przypadku wyładowań atmosferycznych lub burzy.
- 6) Podczas spawania nie wolno używać maszyny jako uziemienia.

1.7 Bezpieczeństwo

w miejscu pracy

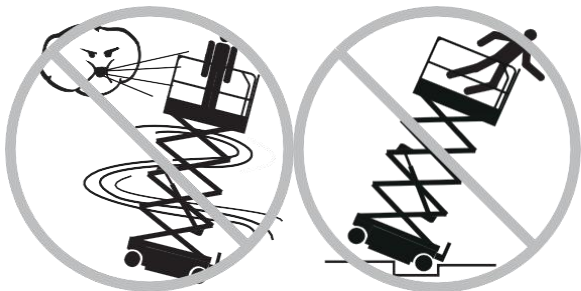
- 1) Platformę można podnosić wyłącznie na twardym, płaskim i równym podłożu.



- 2) Prędkość nie może przekraczać 1,1km/h przy podniesionej platformie.
- 3) Alarm przechyłu nie może być traktowany jako wskaźnik poziomu. Gdy maszyna jest poważnie pochylona, włączy się alarm przechyłu podwozia i platformy.
- 4) Jeśli włączy się alarm przechyłu opuść platformę i przesun ją na solidne, płaskie podłoże. Jeśli alarm przechyłu włączy się przy podniesionej platformie, platforma powinna być bardzo ostrożnie opuszczona.
- 5) Nie wolno używać maszyny przy silnym wiatrach lub podmuchach. Nie można

zwiększyć powierzchnię platformy lub ładunku. Zwiększenie obszaru narażonego na działanie wiatru spowoduje zmniejszenie stabilności maszyny.

- 6) Jeśli maszyna jest używana na zewnątrz, nie należy podnosić platformy, gdy prędkość wiatru przekracza 12,5m/s. Jeśli prędkość wiatru przekracza wartość graniczną po podniesieniu platformy, należy natychmiast ją opuścić i wstrzymać wszelkie prace.

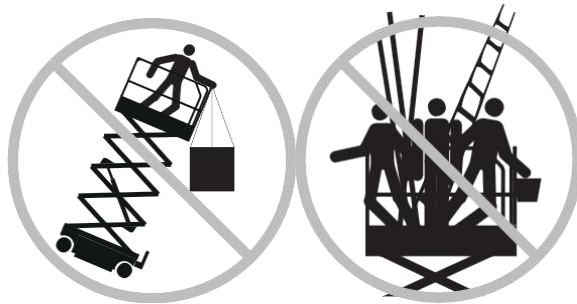


- 7) Przy podniesionej platformie maszyna nie może pracować na nierównym terenie, niestabilnej powierzchni lub w innych niebezpiecznych sytuacjach lub w pobliżu takich obszarów.
- 8) W stanie złożonym maszyna musi poruszać się bardzo ostrożnie i zmniejszać prędkość, gdy pracuje na nierównych nawierzchniach, niestabilnej lub gładkiej nawierzchni z kamieniami lub w pobliżu otworów lub stromego zbocza.
- 9) Nie wolno używać stanowiska sterowania platformą do zwalniania platformy, gdy jest ona przechylona, zablokowana lub jej normalne działanie jest zakłócone przez inne znajdujące się w pobliżu przeszkody. Przed zwolnieniem platformy ze stanowiska sterowania naziemnego cały personel musi opuścić platformę.
- 10) Nie wolno używać platformy do pchania lub holowania niczego poza platformą.



- 11) Nie wolno używać maszyny jako dźwigu.

- 12) Nie wolno umieszczać, mocować ani zawieszać ładunków na żadnym elemencie maszyny.



- 13) Nie wolno umieszczać drabin ani rusztowań w platformie ani opierać ich o część maszyny.
- 14) Nie wolno mocować platform do sąsiadujących budynków.
- 15) Nie wolno zmieniać ani wyłączać wyłącznika krańcowego.
- 16) Nie wolno mocować platform do sąsiadujących podzespołów.
- 17) Nie umieszczać ładunków poza poręczą platformy.
- 18) Nie wolno wymienić ani uszkodzić żadnego elementu, który może mieć wpływ na bezpieczeństwo i stabilność maszyny.
- 19) Nie wolno wymieniać kluczowych części, które mają wpływ na stabilność maszyny na części o innym ciężarze lub specyfikacjach.
- 20) Nie wolno zmieniać ani modyfikować napowietrznej platformy roboczej ani instalować dodatkowego wyposażenia do umieszczania narzędzi lub innych materiałów na platformach, pedałach lub barierkach, co spowoduje zwiększenie masy i powierzchni platformy lub jej obciążenia.
- 21) Nie wolno popychać maszyn ani innych przedmiotów przy pomocy platformy.
- 22) Narzędzia i materiały, równomiernie rozłożone i mogące być bezpiecznie przemieszczane przez operatora na platformie, mogą być przewożone tylko na platformie.
- 23) Nie wolno używać maszyny na ruchomej powierzchni lub pojeździe.
- 24) Utrzymuj wszystkie opony w dobrym stanie

i odpowiednio dokręć śruby mocujące kół.

- 25) Temperatura otoczenia dla pracy maszyny wynosi od -20°C do 40°C .
- 26) Dopuszczalne wahania napięcia zasilania maszyny wynoszą $\pm 10\%$.

1.8 Ryzyko zmiążdżenia

- 1) Nie wolno umieszczać ramion, rąk ani palców w żadnym miejscu, w którym może dojść do ich zmiążdżenia przez nożyce.
- 2) Nie należy kłaść rąk w miejscu, w którym może dojść do przygniecenia podczas składania poręczy.
- 3) Podczas wymontowywania sworzni zamocowanych na poręczy należy przez cały czas trzymać się poręczy platformy. Nie pozwól, aby poręcz platformy odpadła.
- 4) Gdy operator kieruje maszyną z ziemi za pomocą sterownika należy dokładnie ocenić i dokładnie zaplanować drogę przejazdu. Należy zachować bezpieczną odległość między operatorem, maszyną a wszelkimi przedmiotami, ścianami lub budynkami.

1.9 Ryzyko podczas pracy na zboczu

Nie należy poruszać się maszyną po zboczu o nachyleniu przekraczającym wartość znamionową zbocza i nachylenia bocznego urządzenia. Wartość znamionowa nachylenia ma zastosowanie do złożonej maszyny.

Model Element	SR1018D	SR1218D	-
Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (przód i tył)	3°	3°	-
Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (lewa	2°	2°	-

i prawa)			
Model Element	SR1023D	SR1323D	SR1623D
Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (przód i tył)	3°	3°	3°
Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (lewa i prawa)	2°	2°	2°

1.10 Ryzyko upadku

- 1) Wszyscy pracownicy na platformie muszą używać zatwierdzonych uprząży zabezpieczających i mocować linkę do przewidzianych punktów mocowania na platformie. Każdy punkt mocowania jest ograniczony do jednej linki.



- 2) Nie wspinaj się na poręcz platformy ani nie siadaj na niej. Zawsze należy stać na podłodze platformy.
- 3) Nie wolno wchodzić na nożyce platformy, gdy maszyna jest podniesiona.
- 4) Podłoga platformy powinna być wolna od zanieczyszczeń.
- 5) Przed rozpoczęciem pracy zamknij drzwi platformy.
- 6) Nie uruchamiaj maszyny, jeśli poręcz ochronna nie jest prawidłowo zamontowana.
- 7) Nie wchodź ani nie schodź z platformy, jeśli maszyna nie znajduje się w pozycji złożonej.

1.11 Ryzyko wypadku

- 1) Podczas uruchamiania lub pracy maszyny należy zwracać uwagę na wszelkie przedmioty lub przeszkody znajdujące się w polu widzenia oraz w martwych punktach pola widzenia.
- 2) Podczas przemieszczania maszyny należy zwracać uwagę na położenie wysuwanej platformy.
- 3) Sprawdź miejsce pracy, aby uniknąć wysokich barier lub innych możliwych zagrożeń.
- 4) Podczas trzymania poręczy ochronnej platformy należy zwracać uwagę na wszelkie zagrożenia zmiążdżeniem.
- 5) Operator musi przestrzegać zasad serwisowych producenta dotyczących środków ochrony osobistej, zasad serwisowych dotyczących stacji roboczej oraz przepisów.
- 6) Zwracaj uwagę a strzałki kierunkowe jazdy oraz strzałki kierunku skrętu na sterowniku platformy oraz na etykietę i tabliczkę znamionową platformy.
- 7) Nie wolno obsługiwać maszyny na linii jakiegokolwiek suwnicy lub ruchomych suwnic, chyba że sterownik suwnic jest zablokowany i/lub zostanie podjęte działanie zapobiegające wskokom.
- 8) Zabrania się prowadzenia lub używania maszyny w sposób niebezpieczny lub nieostrożny.
- 9) Platformę można opuścić tylko wtedy, gdy pod platformą nie ma żadnych pracowników ani barier.



- 10) Ogranicz prędkość jazdy w zależności od warunków terenowych, ruchu drogowego, nachylenia drogi, umiejscowienia personelu lub innych możliwych czynników.

- 11) Podczas obsługi maszyny zaleca się noszenie przez operatora odpowiedniego kasku ochronnego.

1.12 Ryzyko uszkodzenia podzespołów

- 1) Do uruchamiania silnika nie wolno używać akumulatora lub prostownika o napięciu większym niż 12V.
- 2) Nie wolno używać maszyny jako uziemienia do spawania.
- 3) Nie używaj maszyny w miejscu, w którym może występować pole magnetyczne.

1.13 Ryzyko wybuchu i pożaru

- 1) Nie używaj maszyny w miejscach niebezpiecznych, gdzie mogą znajdować się łatwopalne lub wybuchowe gazy lub cząsteczki.
- 2) Nie uruchamiaj silnika, jeśli poczujesz lub zauważysz skroplony gaz ropopochodny (LPG), benzynę, olej napędowy lub inne substancje wybuchowe.
- 3) Nie uzupełniaj paliwa maszyny przy pracującym silniku.
- 4) Uzupełniaj paliwo maszyny lub ładuj akumulator tylko w otwartych i dobrze wentylowanych miejscach, z dala od iskier, otwartego ognia, palących się papierosów itp.

1.14 Ryzyko uszkodzenia maszyny

- 1) Nie używaj uszkodzonej lub niesprawnej maszyny.
- 2) Przed każdą zmianą należy wykonać pełną kontrolę działania i funkcjonalności. Natychmiast przyklej etykietę do uszkodzonego lub wadliwego urządzenia i wstrzymaj wszystkie czynności.
- 3) Wszystkie czynności konserwacyjne i obsługowe należy wykonywać zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.

- 4) Wszystkie etykiety i nalepki muszą znajdować się w odpowiednich miejscach. Wymień nieczytelne etykiety i nalepki.
- 5) Instrukcję obsługi należy przechowywać w skrzynce instrukcji platformy.

1.15 Ryzyko obrażeń

- 1) Nie uruchamiaj maszyny, jeśli wycieka z niej olej hydrauliczny. Wyciek oleju hydraulicznego pod ciśnieniem może przebić lub poparzyć skórę.
- 2) Aby uniknąć toksyczności tlenku węgla, maszynę należy zawsze obsługiwać w dobrze wietrzonej przestrzeni.
- 3) Omyłkowe dotknięcie jakiegokolwiek elementu pod osłoną może spowodować poważne obrażenia ciała. Tylko przeszkoleni technicy mogą przeprowadzać konserwację podzespołów znajdujących się pod osłoną. Operator może wykonywać czynności konserwacyjne wyłącznie przed kontrolą przed rozpoczęciem eksploatacji. Podczas pracy maszyny wszystkie komory muszą być zamknięte i zablokowane.

1.16 Zasady bezpieczeństwa dotyczące akumulatorów

Ryzyko spalania

- 1) Akumulator zawiera kwas. Podczas konserwacji akumulatora należy nosić odzież ochronną i okulary ochronne.
- 2) Należy podjąć środki zapobiegające wylaniu się kwasu z akumulatora lub jego dotknięciu. Zneutralizuj rozlany kwas z akumulatora sodą i wodą.

Ryzyko wybuchu

- 1) Trzymaj akumulator z dala od iskier i otwartych płomieni. Akumulator może uwalniać wybuchowy gaz.
- 2) Nie dotykaj zacisku akumulatora ani przewodów żadnym narzędziem, które może spowodować iskrzenie.

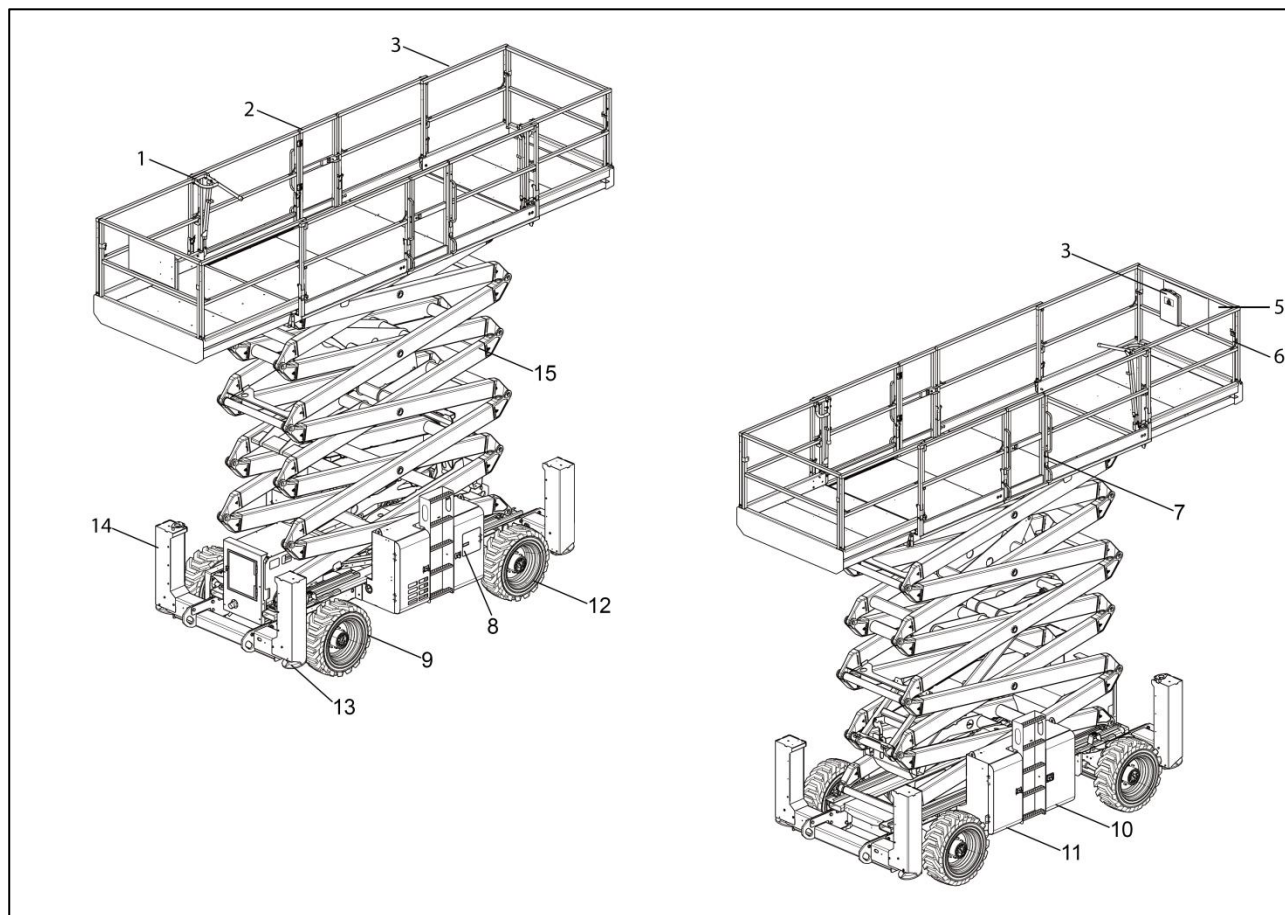
Ryzyko porażenia prądem/poparzenia

Unikaj kontaktu z zaciskami elektrycznymi.

1.17 Ryzyko przechylenia

- 1) Podporę można opuścić tylko na twardym, stabilnym podłożu. Należy unikać stromego zbocza, dziur, niestabilnych lub gładkich pochyłości oraz innych potencjalnych zagrożeń.
- 2) Należy pamiętać, aby najpierw opuścić podporę po stronie układu kierowniczego, gdy nie jest używana funkcja automatycznego poziomowania i opuszczany jest pojedyncza podpora.
- 3) Platformę należy podnosić tylko wtedy, gdy maszyna jest wypoziomowana. Nie podnoś platformy, jeśli nie jest możliwe wypoziomowanie maszyny wyłącznie za pomocą podpory.
- 4) Podnieść platformę tylko wtedy, gdy wszystkie cztery podpory są całkowicie opuszczone i stykają się z podłożem, a maszyna jest wypoziomowana.
- 5) Nie reguluj podpór, gdy platforma jest podniesiona. Nie poruszaj się pojazdem, gdy podpory są opuszczone.

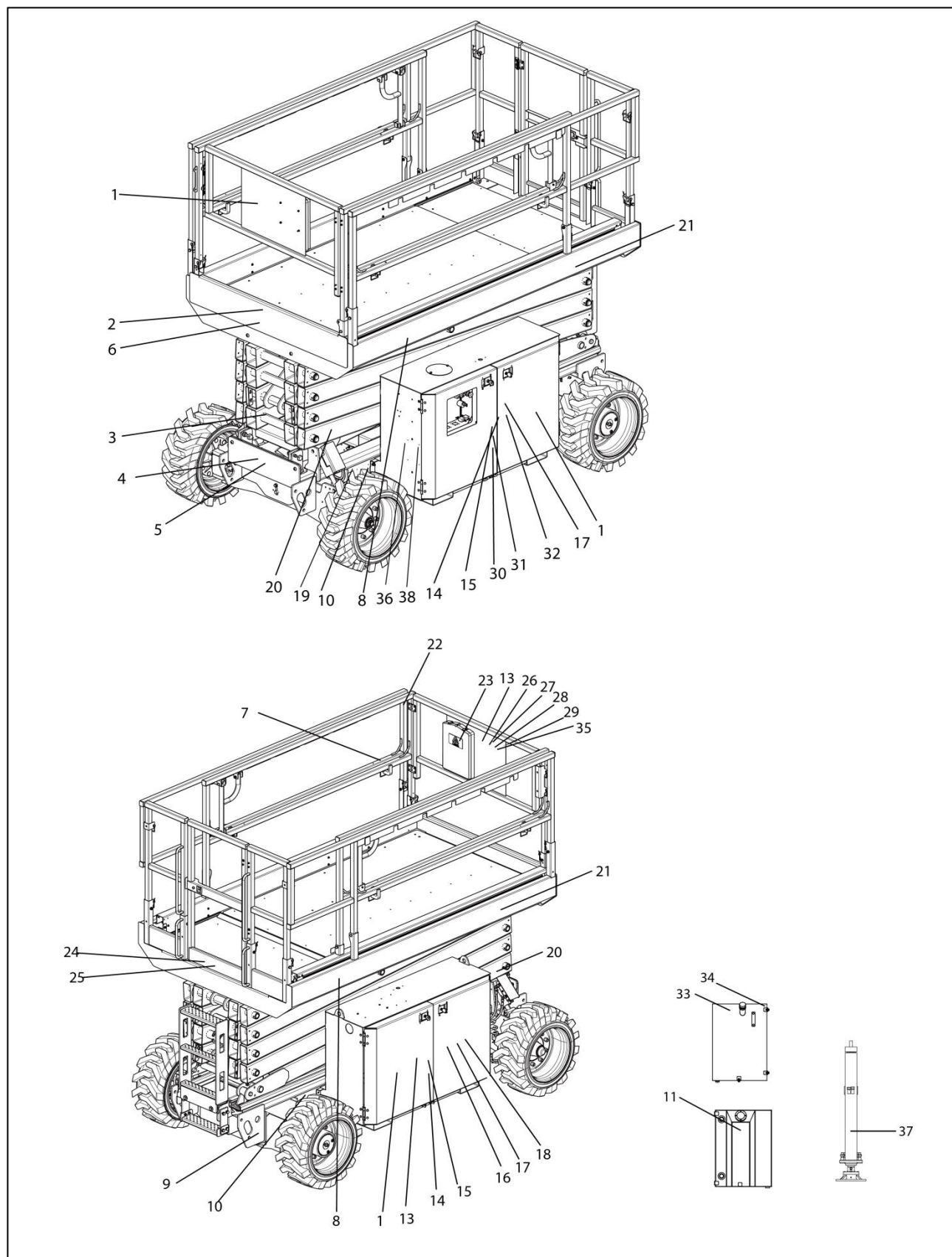
Rozdział 2 Nomenklatura maszyn



Nr	Nazwa	Nr	Nazwa
1	Uchwyt blokujący przedłużenia platformy	9	Koło skrętne
2	Poręcz platformy	10	Zbiornik na olej hydrauliczny
3	Przedłużenie platformy	11	Zbiornik paliwa
4	Pojemnik na dokumenty	12	Koło nieskrętne
5	Stanowisko sterowania platformą	13	Podkładka pod spornik (jeśli jest)
6	Punkty zaczepienia linek	14	Wspornik podpory (jeśli jest)
7	Drzwi wejściowe platformy	15	Ramię nożycowe
8	Naziemna stacja sterująca		

Rozdział 3 Nalepki i etykiety ostrzegawcze

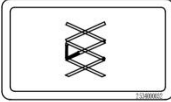
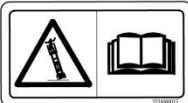
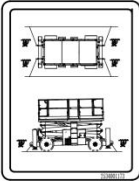
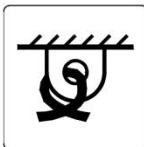
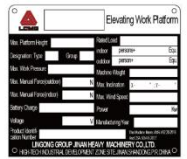
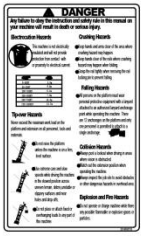
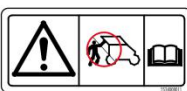
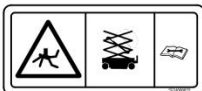
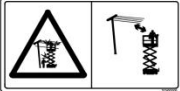
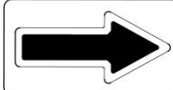
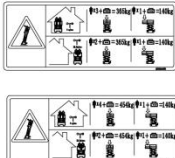
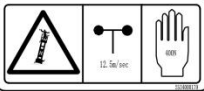
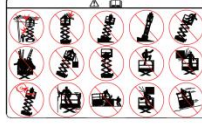
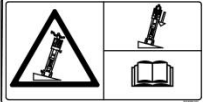
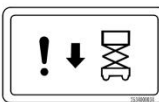
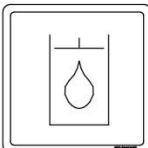
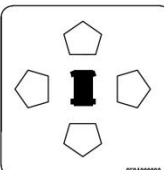
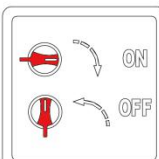
Schemat naklejek SR1018D/SR1218D



Lista naklejek SR1018D/SR1218D

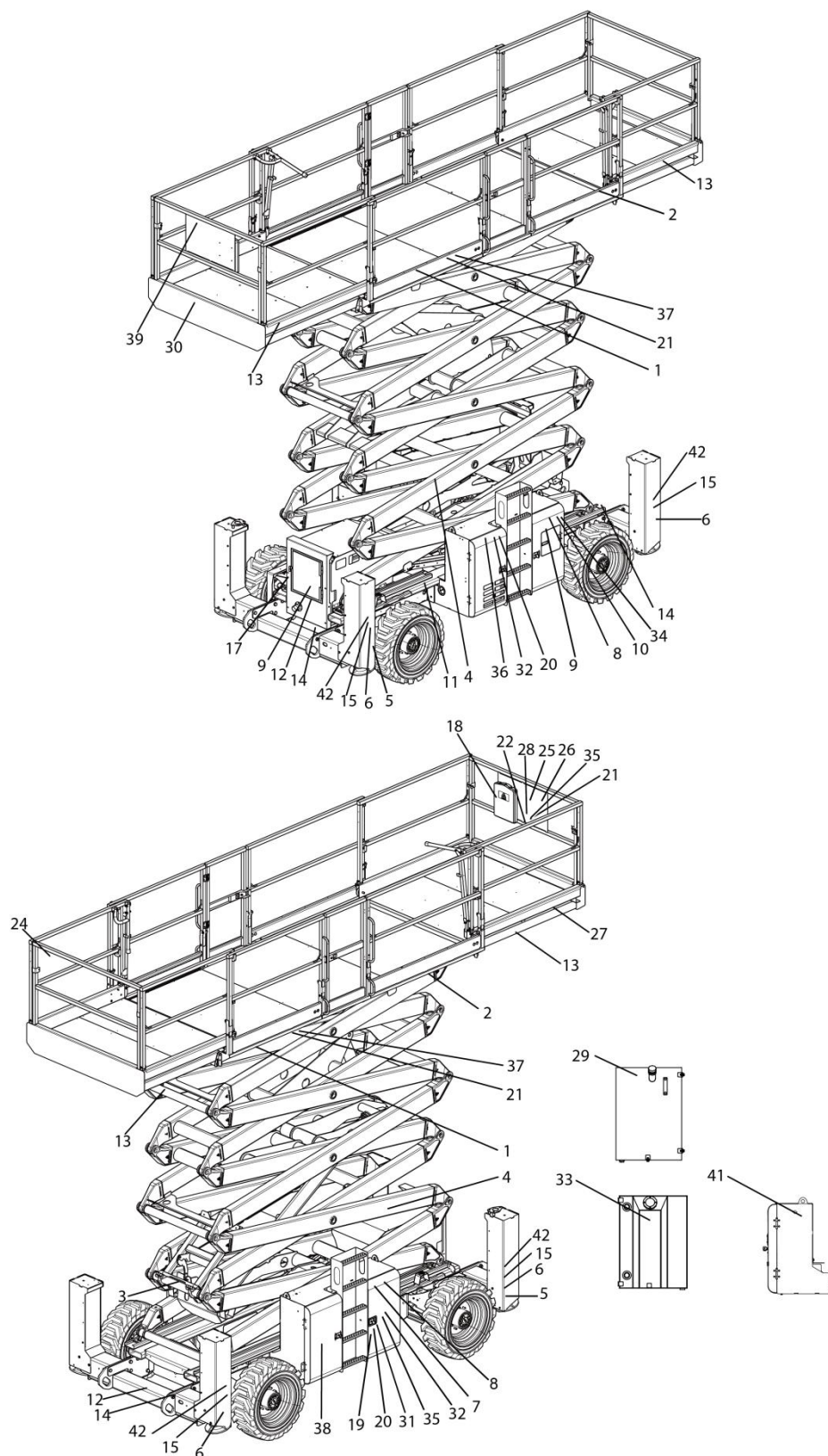
Kod	Nazwa	Kod	Nazwa
1	Logo firmy	20	Oznaczenie trzymaj się z dala od maszyny
2	IPAF	21	Identyfikacja modelu
3	Oznaczenie ramienia bezpieczeństwa wózka widłowego	22	Identyfikacja zagrożenia związanego z ciśnieniem
4	Oznaczenie zagrożenia przewróceniem	23	Instrukcje
5	Zamocowanie części transportowych	24	Oznaczenie obciążenia znamionowego
6	Linia ostrzegawcza	25	Maksymalna moc ręczna
7	Punkt zaczepienia linki	26	Niebezpieczeństwo - Instrukcje obsługi i bezpieczeństwa podpór
8	Logo firmy	27	Znak zakazu
9	Oznaczenie zawieszki	28	Znak ostrzegawczy redukcji platformy
10	Oznaczenie udźwigu kół	29	Oznaczenie zagrożenia przewróceniem
11	Oznaczenie zbiornika paliwa	30	Oznaczenie awaryjnego opuszczenia
12	Tabliczka znamionowa całej maszyny	31	CE
13	Opis niebezpieczeństwa	32	Opis ostrzeżenia
14	Uwaga podczas przeglądu	33	Oznaczenie zbiornika oleju hydraulicznego
15	Znak zagrożenia miażdżenia i przygniatania	34	Oznaczenia poziomu oleju hydraulicznego
16	Znak ostrzegawczy dotyczący eksplozji i poparzenia	35	Wskaźnik strzałki kierunku
17	Ryzyko porażenia prądem	36	Wyłącz zasilanie
18	Znak uwagi na uszkodzeniu skóry	37	Obciążenie podpory
19	Znak kierunkowskazu	38	Identyfikacja wyłącznika zasilania

Naklejki SR1018D/SR1218D

1-2534000220	2-2534000272	3-2534000032	4-2534000015	5-2534001173	6-2534000024
					
7-2534000017	8-2534000218	9-2831990027	10-2534001922	11-2534000177	12-2534000773
					
13-2534001166	14-2534000011	15-2534000022	16-2534000004	17-2534000009	18-2534000029
					
19-2534000102	20-2534000019	21-2534001646/5	22-2534000173	23-2534000119	24-2534000390/1003
					
25-2534000179	26-2534000791	27-2534000229	28-2534000013	29-2534000172	30-2534000034
					
31-2534000276	32-2534000145	33-2534001995	34-2534001377	35-2534000033	36-2534002181
					

37-2534002158	38-2534002026				
	NOTICE Battery disconnect switch 1. Cut off the power when the machine is repaired or not used for long period. 2. Stop the engine, turn the main switch off after two minutes.				

Schemat naklejek SR1023D/SR1323D/SR1623D

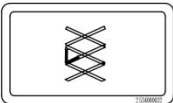
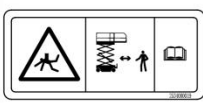
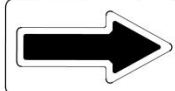
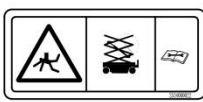
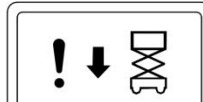
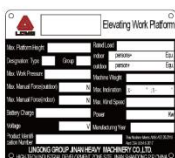
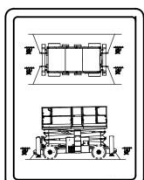
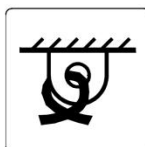
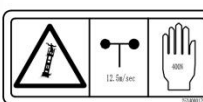
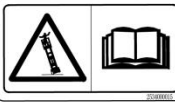
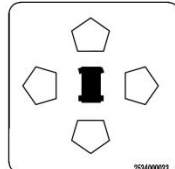
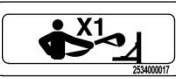
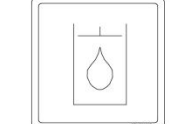
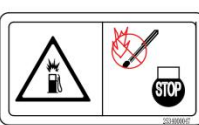
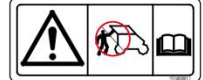
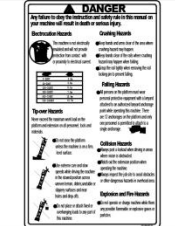


SR1023D/SR1323D/SR1623D Lista naklejek

Kod	Nazwa	Kod	Nazwa
1	Logo firmy	23	Instrukcja przeglądu rocznego
2	Identyfikacja modelu	24	Znak zagrożenia miażdżenia i przygniatania
3	Oznaczenie ramienia bezpieczeństwa wózka widłowego	25	Wskaźnik strzałki kierunku
4	Oznaczenie trzymaj się z dala od maszyny	26	Znak zakazu
5	Znak kierunkowskazu	27	Punkt zaczepienia linki
6	Oznaczenie udźwigu kół	28	Znak ostrzegawczy redukcji platformy
7	Ryzyko porażenia prądem	29	Identyfikacja zbiornika oleju hydraulicznego
8	Identyfikacja zagrożenia związanego z ciśnieniem	30	IPAF
9	Znak formy napędu	31	Oznaczenie zakazu iskier
10	Oznaczenie awaryjnego opuszczenia	32	Uwaga podczas przeglądu
11	Tabliczka znamionowa całej maszyny	33	Oznaczenie zbiornika paliwa
12	Identyfikacja elementów zabezpieczających podczas transportu	34	CE
13	Linia ostrzegawcza	35	Opis niebezpieczeństwa
14	Oznaczenie zawieszki	36	Znak uwagi na uszkodzeniu skóry
15	Znak trzymaj się z dala od podpór	37	Oznaczenie obciążenia znamionowego
16	Znak maksymalnej siły ręcznej	38	Logo firmy
17	Oznaczenie zagrożenia przewróceniem	39	Logo firmy
18	Znak instrukcji	40	107dB

19	Znak ostrzegawczy dotyczący eksplozji i poparzenia	41	Oznaczenie wyłączenia
20	Ostrzeżenie	42	Oznaczenie obciążenia podpór
21	Niebezpieczeństwo - Instrukcje obsługi i bezpieczeństwa podpór		
22	Oznaczenie zagrożenia przewróceniem		

Naklejki SR1023D/SR1323D/SR1623D

1-2534000335	2-2534001440/39/25	3-2534000032	4-2534000019	5-2534000102	6-2534001923
	SR1023D SR1323D SR1623D				
7-2534000009	8-2534000022	9-2534000056	10-2534000034	11-2534000773	12-2534000182
		4x4			
13-2534000024	14-2831990027	15-2534000174	16-2534000179	17-2534000015	18-2534000119
					
19-2534000004	20-2534000145	21-2534000791	22-2534000172	23-2534000789	24-2534000173
	WARNING THIS MACHINE MUST NOT BE USED UNTIL IT IS INSPECTED AND OPERATING PROPERLY. 1. Do not operate, repair or maintenance on the platform unless you are trained and qualified. 2. Any failure to obey rules on operation, repair and maintenance can result in injury and death. 3. Do not perform operation, repair and maintenance procedures unless you read, understand the manual completely. 4. To strictly follow the rated loading capacity, any consequences due to overload or unauthorized modification shall be responsible by the users. 5. The operation procedures and precautions referred to herein are only applicable to the stipulated operation of this machine. Be always assured that any operation out of the specification but not prohibited will not hurt anyone.	DANGER Failure to read, understand and obey the safety rules and operating instructions in the operator's manual will result in death or serious injury. Tip-over Hazards Do not use platform unless machine is on a properly leveled surface and the control is placed and machine is level. Avoid slippery, uneven, unstable or sloping surfaces. Do not adjust outriggers while platform is raised and on uneven ground. Do not use while outriggers are lowered. Do not use while outriggers are locked.			
25-2534000033	26-2534000229	27-2534000017	28-2534000013	29-2534001995	30-2534000272
					IPAF
31-2534000047	32-2534000011	33-2534000177	34-2534000276	35-2534000785	36-2534000029
					

23

Rozdział 4 Dane techniczne

Dane techniczne

Parametry SR1018D (S10181NKCH20) dla całej maszyny

Parametry wydajności całej maszyny

Element	Parametry	Element	Parametry
Obciążenie znamionowe (kg)	454	Prędkość podnoszenia/opuszczania (s)	39±4/46±4
Zalecany udźwig przedłużenia platformy (kg)	140	Minimalny promień skrętu (m)	4,75
Maksymalna liczba pracowników (wewnątrz)	4	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (przód i tył)	3°
Maksymalna liczba pracowników (na zewnątrz)	2	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (lewo i prawo)	2°
Maksymalna wysokość robocza (m)	11,7	Teoretyczna zdolność pokonywania wzniesień (mm)	35%
Maksymalna wysokość platformy (m)	9,7	Prędkość jazdy maszyny (stan przy podniesieniu) (km/h)	0,5
Prędkość jazdy maszyny (stan przy opuszczeniu) (km/h)	5.5±0.5	Masa całej maszyny (kg)	3980

Główne wymiary

Element	Parametry	Element	Parametry
Długość całej maszyny – (z drabinką/bez drabinki) (m)	3,12/3,02	Rozmiar przedłużenia platformy (m)	1,52
Szerokość całej maszyny (m)	1,79	Rozstaw osi (przód/tył) (mm)	2290
Wysokość całej maszyny - rozłożona poręcz (m)	2,55	Gwint (mm)	1507
Wysokość całej maszyny - poręcz złożona (m)	1,89	Prześwit (stan przy podnoszeniu/opuszczaniu) (m)	0,23
Wymiary głównej platformy (długość × szerokość) (m)	2,79×1,60	Specyfikacja opony (średnica × szerokość)(mm)	663×283

Układ silnika - silnik Kubota

Element	Parametry/zawartość	Element	Parametry/zawartość
Model	Kubota D1105-E4B-LGL-1S	Liczba cylindrów	3
Moc znamionowa (/kW)	18,2	Typ	Rzędowy, z układem chłodzenia wodą, czterosuwowy
Znamionowa prędkość obrotowa (obr./min)	3000	Maksymalny moment obrotowy (Nm)/prędkość (obr./min)	71,5/2200
Pojemność skokowa (ml)	1123	Norma emisji spalin	EU 5

Układ hydrauliczny

Element	Parametry/zawartość
Ciśnienie systemowe (MPa)	24,1
Przedni silnik krokowy	375ml/obr.
Tylni silnik krokowy	25ml/obr.

Objętość paliwa

Element	Parametry
Olej hydrauliczny (nr 46)	50l) (wymiana oleju)
Olej silnikowy (CH-4 15W-40)	5,1l
Olej napędowy	53l
Reduktor 80w90	0,68l

Podpora (Opcja)

Element	Parametr/zawartość
Waga maszyny (kg)	4440
Długość maszyny (m)	3,76
Rozmiar cylindra podpory	φ63×φ45-600-863,4
Kąt poziomowania (przód i tył)	5,7°/5,5°
Kąt poziomowania (lewo i prawo)	12°

Uwaga: Uzupełniając olej hydrauliczny i olej napędowy konieczne jest użycie odpowiedniego oleju

hydraulicznego i oleju napędowego w zależności od środowiska pracy i temperatury, a także

zapoznanie się z następującą treścią:

- Olej hydrauliczny przeciwzużyciowy L-HM 46 : minimalna temperatura powietrza > -9°C;
- Olej hydrauliczny niskotemperaturowy L-HV 46: -33°C < minimalna temperatura powietrza ≤ -9°C;
- Olej hydrauliczny o bardzo niskotemperaturowy L-HS 46: -39°C < minimalna temperatura powietrza ≤ -33°C.
- 10# lotniczy olej hydrauliczny: minimalna temperatura powietrza ≤ -39°C;

Temperatura użytkowa	Olej napędowy
temperatura powietrza ≥ 4°C.	0 #Olej napędowy
temperatura powietrza ≥ -5°C.	-10 #Olej napędowy
temperatura powietrza ≥ -14°C.	-20 Olej napędowy
temperatura powietrza ≥ -29°C.	-35 Olej napędowy

Dane techniczne

Parametry SR1218D (S12181NKCH20) dla całej maszyny

Parametry wydajności całej maszyny

Element	Parametry	Element	Parametry
Obciążenie znamionowe (kg)	365	Prędkość podnoszenia/opuszczania (s)	61±4/55±4
Zalecany udźwig przedłużenia platformy (kg)	140	Minimalny promień skrętu (m)	4,75
Maksymalna liczba pracowników (wewnątrz)	3	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (przód i tył)	3°
Maksymalna liczba pracowników (na zewnątrz)	2	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (lewo i prawo)	2°
Maksymalna wysokość robocza (m)	13,9	Teoretyczna zdolność pokonywania wzniesień (mm)	35%
Maksymalna wysokość platformy (m)	11,9	Prędkość jazdy maszyny (stan przy podniesieniu) (km/h)	0,5
Prędkość jazdy maszyny (stan przy opuszczeniu) (km/h)	5.5±0.5	Masa całej maszyny (kg)	5120

Główne wymiary

Element	Parametry	Element	Parametry
Długość całej maszyny – (z drabinką/bez drabinki) (m)	3,12/3,02	Rozmiar przedłużenia platformy (m)	1,52
Szerokość całej maszyny (m)	1,79	Rozstaw osi (przód/tył) (mm)	2290
Wysokość całej maszyny - rozłożona poręcz (m)	2,70	Gwint (mm)	1507
Wysokość całej maszyny - poręcz złożona (m)	2,04	Prześwit (stan przy podnoszeniu/opuszczaniu) (m)	0,23
Wymiary głównej platformy (długość × szerokość) (m)	2,79×1,60	Specyfikacja opony (średnica × szerokość)(mm)	663×283

Układ silnika - silnik Kubota

Element	Parametry/zawartość	Element	Parametry/zawartość
Model	Kubota D1105-E4B-LGL-1S	Liczba cylindrów	3
Moc znamionowa (/kW)	18,2	Typ	Rzędowy, z układem chłodzenia wodą, czterosuwowy
Znamionowa prędkość obrotowa (obr./min)	3000	Maksymalny moment obrotowy (Nm)/prędkość (obr./min)	71,5/2200
Pojemność skokowa (ml)	1123	Norma emisji spalin	EU 5

Układ hydrauliczny

Element	Parametry/zawartość
Ciśnienie systemowe (MPa)	24,1
Przedni silnik krokowy	375ml/obr.
Tylni silnik krokowy	25ml/obr.

Objętość paliwa

Element	Parametry
Olej hydrauliczny (nr 46)	50l (wymiana oleju)
Olej silnikowy (CH-4 15W-40)	5,1l
Olej napędowy	53l
Reduktor 80w90	0,68l

Podpora (Opcja)

Element	Parametr/zawartość
Waga maszyny (kg)	5080
Długość maszyny (m)	3,76
Rozmiar cylindra podpory	φ63×φ45-600-863,4
Kąt poziomowania (przód i tył)	5,7°/5,5°
Kąt poziomowania (lewo i prawo)	12°

Uwaga: Uzupełniając olej hydrauliczny i olej napędowy konieczne jest użycie odpowiedniego oleju

hydraulicznego i oleju napędowego w zależności od środowiska pracy i temperatury, a także

zapoznanie się z następującą treścią:

- Olej hydrauliczny przeciwzużyciowy L-HM 46: minimalna temperatura powietrza > -9°C;
- Olej hydrauliczny niskotemperaturowy L-HV 46: -33°C < minimalna temperatura powietrza ≤ -9°C;
- Olej hydrauliczny o bardzo niskotemperaturowy L-HS 46: -39°C < minimalna temperatura powietrza ≤ -33°C.
- 10# lotniczy olej hydrauliczny: minimalna temperatura powietrza ≤ -39°C;

Temperatura użytkowa	Olej napędowy
temperatura powietrza ≥ 4°C.	0 #Olej napędowy
temperatura powietrza ≥ -5°C.	-10 #Olej napędowy
temperatura powietrza ≥ -14°C.	-20 Olej napędowy
temperatura powietrza ≥ -29°C.	-35 Olej napędowy

Dane techniczne

Parametry SR1023D (S10231NDCH20) dla całej maszyny

Parametry wydajności całej maszyny

Element	Parametry	Element	Parametry
Obciążenie znamionowe (kg)	1100	Prędkość podnoszenia/opuszczania (s)	45/45
Zalecany udźwig przedłużenia platformy (kg)	230	Minimalny promień skrętu (koło zewnętrzne) (m)	5,33
Maksymalna liczba pracowników	7	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (przód i tył)	3°
Maksymalna wysokość robocza (m)	12	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (lewo i prawo)	2°
Maksymalna wysokość platformy (m)	10	Maksymalny kąt poziomowania podpory (od przodu do tyłu)	7°
Prędkość jazdy maszyny (stan przy opuszczeniu) (km/h)	6,1	Maksymalny kąt poziomowania podpory (od lewej do prawej)	12°
Prędkość jazdy maszyny (stan przy podniesieniu) (km/h)	1,1	Teoretyczna zdolność pokonywania wzniesień (mm)	40%
Wysokość robocza (m)	8,5		

Główne wymiary

Element	Parametry	Element	Parametry
Długość całej maszyny - składanie platformy (m)	4,9	Długość przedłużenia – długość podwójnego przedłużenia (m)	7,4
Szerokość całej maszyny (m)	2,3	Rozstaw osi (przód/tył) (mm)	2 850
Wysokość całej maszyny - rozłożona poręcz (m)	2,74	Gwint (mm)	1 993
Wysokość całej maszyny - poręcz złożona (m)	2,06	Prześwit (stan przy opuszczeniu) (m)	0,23
Wymiary głównej platformy (długość × szerokość) (m)	4,81×1,83	Specyfikacja opony (średnica × szerokość)	842×29
Długość przedłużenia – długość pojedynczego przedłużenia (m)	5,44	Masa całej maszyny (kg)	6980

Układ silnika

Element	Parametry/zawartość	Element	Parametry/zawartość
Model	DEUTZ D2.9L4	Liczba cylindrów	4
Moc znamionowa (/kW)	36,4	Typ	Rzędowy, z układem chłodzenia wodą, czterosuwowy
Znamionowa prędkość obrotowa	2 600	Maksymalny moment obrotowy (Nm)/prędkość	147/1600

(obr./min)		(obr./min)	
Pojemność skokowa (ml)	2900	Norma emisji spalin	EU5

Układ hydrauliczny

Element	Parametry/zawartość
Typ	Otwarty system podnoszenia i zamknięty system poruszania się
Pompa podnosząca	Pompa zębata o wydajności 16ml/obr.
Pompa chodząca	Zamknięta pompa o zmiennej wydajności 49ml/obr.
Ciśnienie systemowe (MPa)	28
Silnik krocący	Silnik tłokowy o wydajności 38ml/obr.

Objętość paliwa

Element	Parametry
Olej hydrauliczny	140l (wymiana oleju)
Olej silnikowy (CH-4 15W-40)	9,5l
Olej napędowy	110l
Reduktor (4) 80-90/w	0,68l*4

Uwaga: Uzupełniając olej hydrauliczny i olej napędowy konieczne jest użycie odpowiedniego oleju hydraulicznego i oleju napędowego w zależności od środowiska pracy i temperatury, a także zapoznanie się z następującą treścią:

- Olej hydrauliczny przeciwzużyciowy L-HM 46: minimalna temperatura powietrza > -9°C;
 - Olej hydrauliczny niskotemperaturowy L-HV 46: -33°C < minimalna temperatura powietrza ≤ -9°C;
 - Olej hydrauliczny o bardzo niskotemperaturowy L-HS 46: -39°C < minimalna temperatura powietrza ≤ -33°C.
 - 10# lotniczy olej hydrauliczny: minimalna temperatura powietrza ≤ -39°C;
- Typ oleju silnikowego (15W-40). Typ oleju silnikowego - zimny (5W-30).

Temperatura powietrza	Olej napędowy
temperatura powietrza ≥ 4°C	0 #Olej napędowy
temperatura powietrza ≥ -5°C	-10 #Olej napędowy
temperatura powietrza ≥ -14°C	-20# Olej napędowy
temperatura powietrza ≥ -29°C	-35 #Olej napędowy

Dane techniczne

Parametry SR1323D (S13231NDCH20) dla całej maszyny

Parametry wydajności całej maszyny

Element	Parametry	Element	Parametry
Obciążenie znamionowe (kg)	910	Prędkość podnoszenia/opuszczania (s)	55/55
Zalecany udźwig przedłużenia platformy (kg)	230	Minimalny promień skrętu (koło zewnętrzne) (m)	5,33
Maksymalna liczba pracowników	7	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (przód i tył)	3°
Maksymalna wysokość robocza (m)	15	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (lewo i prawo)	2°
Maksymalna wysokość platformy (m)	13	Maksymalny kąt poziomowania podpory (od przodu do tyłu)	7°
Wymiary przedłużenia przedniej platformy (m)	1,45	Maksymalny kąt poziomowania podpory (od lewej do prawej)	12°
Prędkość jazdy maszyny (stan przy podniesieniu) (km/h)	1,1	Teoretyczna zdolność pokonywania wzniesień (mm)	40%
Wysokość robocza (m)	8,5		

Główne wymiary

Element	Parametry	Element	Parametry
Długość całej maszyny - składanie platformy (m)	4,9	Długość przedłużenia – długość podwójnego przedłużenia (m)	7,4
Szerokość całej maszyny (m)	2,3	Rozstaw osi (przód/tył) (mm)	2 850
Wysokość całej maszyny - rozłożona poręcz (m)	2,96	Gwint (mm)	1 993
Wysokość całej maszyny - poręcz złożona (m)	2,28	Prześwit (stan przy opuszczeniu) (m)	0,23
Wymiary głównej platformy (długość × szerokość) (m)	4,81×1,83	Specyfikacja opony (średnica × szerokość)	842×290
Długość przedłużenia – długość pojedynczego przedłużenia (m)	6,27	Masa całej maszyny (kg)	7460

Układ silnika

Element	Parametry/zawartość	Element	Parametry/zawartość
Model	DEUTZ D2.9L4	Liczba cylindrów	4
Moc znamionowa (/kW)	36,4	Typ	Rzędowy, z układem chłodzenia wodą, czterosuwowy
Znamionowa prędkość obrotowa (obr./min)	2 600	Maksymalny moment obrotowy (Nm)/prędkość	147/1600

		(obr./min)	
Pojemność skokowa (ml)	2 900	Norma emisji spalin	EU5

Układ hydrauliczny

Element	Parametry/zawartość
Typ	Otwarty system podnoszenia i zamknięty system poruszania się
Pompa podnosząca	Pompa zębata o wydajności 16ml/obr.
Pompa chodząca	Zamknięta pompa o zmiennej wydajności 49ml/obr.
Ciśnienie systemowe (MPa)	28
Silnik krocący	Silnik tłokowy o wydajności 38ml/obr.

Objętość paliwa

Element	Parametry
Olej hydrauliczny	140l (wymiana oleju)
Olej silnikowy (CH-4 15W-40)	9,5l
Olej napędowy	110l
Reduktor (4) 80-90/w	0,68l*4

Uwaga: Uzupełniając olej hydrauliczny i olej napędowy konieczne jest użycie odpowiedniego oleju hydraulicznego i oleju napędowego w zależności od środowiska pracy i temperatury, a także zapoznanie się z następującą treścią:

- Olej hydrauliczny przeciwzużyciowy L-HM 46: minimalna temperatura powietrza > -9°C;
 - Olej hydrauliczny niskotemperaturowy L-HV 46: -33°C < minimalna temperatura powietrza ≤ -9°C;
 - Olej hydrauliczny o bardzo niskotemperaturowy L-HS 46: -39°C < minimalna temperatura powietrza ≤ -33°C.
 - 10# lotniczy olej hydrauliczny: minimalna temperatura powietrza ≤ -39°C;
- Typ oleju silnikowego (15W-40). Typ oleju silnikowego - zimny (5W-30).

Temperatura powietrza	Olej napędowy
temperatura powietrza ≥ 4°C	0 #Olej napędowy
temperatura powietrza ≥ -5°C	-10 #Olej napędowy
temperatura powietrza ≥ -14°C	-20# Olej napędowy
temperatura powietrza ≥ -29°C	-35 #Olej napędowy

Dane techniczne

Parametry SR1623D (S16231NDCH20) dla całej maszyny

Parametry wydajności całej maszyny

Element	Parametry	Element	Parametry
Obciążenie znamionowe (kg)	680	Wysokość robocza (m)	8,5
Zalecany udźwig przedłużenia platformy (kg)	230	Prędkość podnoszenia/opuszczania (s)	55/55
Maksymalna liczba pracowników	4	Minimalny promień skrętu (koło wewnętrzne) (m)	2,57
Maksymalna wysokość robocza (m)	17,9	Minimalny promień skrętu (koło zewnętrzne) (m)	5,33
Maksymalna wysokość platformy (m)	15,9	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (przód i tył)	3°
Prędkość jazdy maszyny (stan przy opuszczeniu) (km/h)	6,1	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (lewo i prawo)	2°
Prędkość jazdy maszyny (stan przy podniesieniu) (km/h)	1,1	Maksymalny kąt poziomowania podpory (od przodu do tyłu)	7°
Teoretyczna zdolność pokonywania wzniesień (mm)	40%	Maksymalny kąt poziomowania podpory (od lewej do prawej)	12°

Główne wymiary

Element	Parametry	Element	Parametry
Długość całej maszyny - składanie platformy (m)	4,9	Wysokość platformy - przechowywanie całego pojazdu (m)	2,08
Szerokość całej maszyny (m)	2,3	Rozstaw osi (przód/tył) (mm)	2 850
Wysokość całej maszyny - rozłożona poręcz (m)	3,18	Gwint (mm)	1 993
Wysokość całej maszyny - poręcz złożona (m)	2,5	Prześwit (stan przy opuszczeniu) (m)	≥0,21
Wymiary głównej platformy (długość × szerokość) (m)	4,81×1,83	Specyfikacja opony (średnica × szerokość)	842×290
Długość przedłużenia – długość pojedynczego przedłużenia (m)	6,27	Masa całej maszyny (kg)	8200
Długość przedłużenia – długość podwójnego przedłużenia (m)	7,4		

Układ silnika

Element	Parametry/zawartość	Element	Parametry/zawartość
Model	DEUTZ D2.9L4	Liczba cylindrów	4
Moc znamionowa (/kW)	36,4	Typ	Rzędowy, z układem chłodzenia wodą, czterosuwowy
Znamionowa prędkość obrotowa (obr./min)	2 600	Maksymalny moment obrotowy (Nm)/prędkość (obr./min)	147/1700

Pojemność skokowa (ml)	2 900	Norma emisji spalin	EU5
------------------------	-------	---------------------	-----

Układ hydrauliczny

Element	Parametry/zawartość
Typ	Otwarty system podnoszenia i zamknięty system poruszania się
Pompa podnosząca	Pompa zębata o wydajności 16ml/obr.
Pompa chodząca	Zamknięta pompa o zmiennej wydajności 49ml/obr.
Ciśnienie systemowe (MPa)	28
Silnik krocący	Silnik tłokowy o wydajności 38ml/obr.

Objętość paliwa

Element	Parametry
Olej hydrauliczny	140l (wymiana oleju)
Olej silnikowy (CH-4 15W-40)	9,5l
Olej napędowy	110l
Reduktor (4) 80-90/w	0,68l*4

Uwaga: Uzupełniając olej hydrauliczny i olej napędowy konieczne jest użycie odpowiedniego oleju hydraulicznego i oleju napędowego w zależności od środowiska pracy i temperatury, a także zapoznanie się z następującą treścią:

- Olej hydrauliczny przeciwzłuzyciowy L-HM 46: minimalna temperatura powietrza > -9°C;
 - Olej hydrauliczny niskotemperaturowy L-HV 46: -33°C < minimalna temperatura powietrza ≤ -9°C;
 - Olej hydrauliczny o bardzo niskotemperaturowy L-HS 46: -39°C < minimalna temperatura powietrza ≤ -33°C.
 - 10# lotniczy olej hydrauliczny: minimalna temperatura powietrza ≤ -39°C;
- Typ oleju silnikowego (15W-40). Typ oleju silnikowego - zimny (5W-30).

Temperatura powietrza	Olej napędowy
temperatura powietrza ≥ 4°C	0 #Olej napędowy
temperatura powietrza ≥ -5°C	-10 #Olej napędowy
temperatura powietrza ≥ -14°C	-20# Olej napędowy
temperatura powietrza ≥ -29°C	-35 #Olej napędowy

Dane techniczne

Parametry SR1023D (S10230NKCH20) dla całej maszyny

Parametry wydajności całej maszyny

Element	Parametry	Element	Parametry
Obciążenie znamionowe (kg)	1100	Prędkość	45/45

		podnoszenia/opuszczania (s)	
Zalecany udźwig przedłużenia platformy (kg)	230	Minimalny promień skrętu (koło wewnętrzne) (m)	2,57
Maksymalna liczba pracowników	7	Minimalny promień skrętu (koło zewnętrzne) (m)	5,33
Maksymalna wysokość robocza (m)	12	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (przód i tył)	3°
Maksymalna wysokość platformy (m)	10	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (lewo i prawo)	2°
Wymiary przedłużenia przedniej platformy (m)	1,45	Maksymalny kąt poziomowania podpory (od przodu do tyłu)	7°
Wymiary przedłużenia tylnej platformy	1,14	Maksymalny kąt poziomowania podpory (od lewej do prawej)	12°
Prędkość jazdy maszyny (stan przy opuszczeniu) (km/h)	6,1	Teoretyczna zdolność pokonywania wzniesień (mm)	40%
Prędkość jazdy maszyny (stan przy podniesieniu) (km/h)	1,1		
Wysokość robocza (m)	8,5		

Główne wymiary

Element	Parametry	Element	Parametry
Długość całej maszyny - składanie platformy (m)	4,9	Wysokość platformy - przechowywanie całego pojazdu (m)	1,58
Szerokość całej maszyny (m)	2,3	Rozstaw osi (przód/tył) (mm)	2 850
Wysokość całej maszyny - rozłożona poręcz (m)	2,74	Gwint (mm)	1 993
Wysokość całej maszyny - poręcz złożona (m)	2,06	Prześwit (stan przy opuszczeniu) (m)	0,23
Wymiary głównej platformy (długość × szerokość) (m)	3,98×1,83	Specyfikacja opony (średnica × szerokość)	835×290
Długość przedłużenia – długość pojedynczego przedłużenia (m)	5,44	Masa całej maszyny (kg)	6805
Długość przedłużenia – długość podwójnego przedłużenia (m)	6,58		

Główne wymiary - platforma 7,2m (jeśli jest)

Element	Parametry	Element	Parametry
Długość całej maszyny - składanie platformy (m)	4,9	Wysokość platformy - przechowywanie całego pojazdu (m)	1,58
Szerokość całej maszyny (m)	2,3	Rozstaw osi (przód/tył) (mm)	2 850
Wysokość całej maszyny - rozłożona poręcz (m)	3,18	Gwint (mm)	1 993
Wysokość całej maszyny -	2,5	Prześwit (stan przy opuszczeniu)	0,23

poręcz złożona (m)		(m)	
Wymiary głównej platformy (długość × szerokość) (m)	4,61×1,83	Specyfikacja opony (średnica × szerokość)	835×290
Długość przedłużenia – długość pojedynczego przedłużenia (m)	6,07	Masa całej maszyny (kg)	6865
Długość przedłużenia – długość podwójnego przedłużenia (m)	7,21		

Układ silnika

Element	Parametry/zawartość	Element	Parametry/zawartość
Model	V2403-M-DI-EU33	Liczba cylindrów	4
Moc znamionowa (/kW)	36	Typ	Pionowy, z układem chłodzenia wodą, czterosuwowy
Znamionowa prędkość obrotowa (obr./min)	2 600	Maksymalny moment obrotowy (Nm)/prędkość (obr./min)	156,3/1600
Pojemność skokowa (ml)	2 434	Norma emisji spalin	EU3

Układ hydrauliczny

Element	Parametry/zawartość
Typ	Otwarty system podnoszenia i zamknięty system poruszania się
Pompa podnosząca	Pompa zębata o wydajności 16ml/obr.
Pompa chodząca	Zamknięta pompa o zmiennej wydajności 49ml/obr.
Ciśnienie systemowe (MPa)	28
Silnik kroczący	Silnik tłokowy o wydajności 38ml/obr.

Objętość paliwa

Element	Parametry
Olej hydrauliczny	140l (wymiana oleju)
Olej silnikowy (CH-4 15W-40)	9,5l
Olej napędowy	110l
Reduktor (4) 80-90/w	0,68l*4

Uwaga: Uzupełniając olej hydrauliczny i olej napędowy konieczne jest użycie odpowiedniego oleju hydraulicznego i oleju napędowego w zależności od środowiska pracy i temperatury, a także zapoznanie się z następującą treścią:

- Olej hydrauliczny przeciwzużyciowy L-HM 46: minimalna temperatura powietrza > -9°C;
- Olej hydrauliczny niskotemperaturowy L-HV 46: -33°C < minimalna temperatura powietrza ≤ -9°C;

- Olej hydrauliczny o bardzo niskotemperaturowy L-HS 46: $-39^{\circ}\text{C} < \text{minimalna temperatura powietrza} \leq -33^{\circ}\text{C}$.
- 10# lotniczy olej hydrauliczny: minimalna temperatura powietrza $\leq -39^{\circ}\text{C}$;
Typ oleju silnikowego(15W-40). Typ oleju silnikowego - zimny(5W-30).

Temperatura powietrza	Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq 4^{\circ}\text{C}$.	0 #Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq -5^{\circ}\text{C}$.	-10 #Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq -14^{\circ}\text{C}$.	-20 #Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq -29^{\circ}\text{C}$.	-35 #Olej napędowy

Dane techniczne

Parametry SR1323D (S13230NKCH20) dla całej maszyny

Parametry wydajności całej maszyny

Element	Parametry	Element	Parametry
Obciążenie znamionowe (kg)	910	Prędkość podnoszenia/opuszczania (s)	55/55
Zalecany udźwig przedłużenia platformy (kg)	230	Minimalny promień skrętu (koło wewnętrzne) (m)	2,57
Maksymalna liczba pracowników	7	Minimalny promień skrętu (koło zewnętrzne) (m)	5,33
Maksymalna wysokość robocza (m)	15	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (przód i tył)	3°
Maksymalna wysokość platformy (m)	13	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (lewo i prawo)	2°
Wymiary przedłużenia przedniej platformy (m)	1,45	Maksymalny kąt poziomowania podpory (od przodu do tyłu)	7°
Wymiary przedłużenia tylnej platformy	1,14	Maksymalny kąt poziomowania podpory (od lewej do prawej)	12°
Prędkość jazdy maszyny (stan przy opuszczeniu) (km/h)	6,1	Teoretyczna zdolność pokonywania wzniesień (mm)	40%
Prędkość jazdy maszyny (stan przy podniesieniu) (km/h)	1,1		
Wysokość robocza (m)	8,5		

Główne wymiary

Element	Parametry	Element	Parametry
Długość całej maszyny - składanie platformy (m)	4,9	Wysokość platformy - przechowywanie całego pojazdu (m)	1,83
Szerokość całej maszyny (m)	2,3	Rozstaw osi (przód/tył) (mm)	2 850
Wysokość całej maszyny - rozłożona poręcz (m)	2,96	Gwint (mm)	1 993
Wysokość całej maszyny - poręcz złożona (m)	2,28	Prześwit (stan przy opuszczeniu) (m)	0,23
Wymiary głównej platformy (długość × szerokość) (m)	3,98×1,83	Specyfikacja opony (średnica × szerokość)	835×290
Długość przedłużenia – długość pojedynczego przedłużenia (m)	5,44	Masa całej maszyny (kg)	7275
Długość przedłużenia – długość podwójnego przedłużenia (m)	6,58		

Główne wymiary - platforma 7,2m (jeśli jest)

Element	Parametry	Element	Parametry
Długość całej maszyny -	4,9	Wysokość platformy -	1,83

składanie platformy (m)		przechowywanie całego pojazdu (m)	
Szerokość całej maszyny (m)	2,3	Rozstaw osi (przód/tył) (mm)	2 850
Wysokość całej maszyny - rozłożona poręcz (m)	3,18	Gwint (mm)	1 993
Wysokość całej maszyny - poręcz złożona (m)	2,28	Prześwit (stan przy opuszczeniu) (m)	0,23
Wymiary głównej platformy (długość × szerokość) (m)	4,61×1,83	Specyfikacja opony (średnica × szerokość)	835×290
Długość przedłużenia – długość pojedynczego przedłużenia (m)	6,07	Masa całej maszyny (kg)	7335
Długość przedłużenia – długość podwójnego przedłużenia (m)	7,21		

Układ silnika

Element	Parametry/zawartość	Element	Parametry/zawartość
Model	V2403-M-DI-EU33	Liczba cylindrów	4
Moc znamionowa (/kW)	36	Typ	Pionowy, z układem chłodzenia wodą, czterosuwowy
Znamionowa prędkość obrotowa (obr./min)	2 600	Maksymalny moment obrotowy (Nm)/prędkość (obr./min)	156,3/1600
Pojemność skokowa (ml)	2 434	Norma emisji spalin	EU3

Układ hydrauliczny

Element	Parametry/zawartość
Typ	Otwarty system podnoszenia i zamknięty system poruszania się
Pompa podnosząca	Pompa zębata o wydajności 16ml/obr.
Pompa chodząca	Zamknięta pompa o zmiennej wydajności 49ml/obr.
Ciśnienie systemowe (MPa)	28
Silnik krocący	Silnik tłokowy o wydajności 38ml/obr.

Objętość paliwa

Element	Parametry
Olej hydrauliczny	140l (wymiana oleju)
Olej silnikowy (CH-4 15W-40)	9,5l
Olej napędowy	110l
Reduktor (4) 80-90/w	0,68l*4

Uwaga: Uzupełniając olej hydrauliczny i olej napędowy konieczne jest użycie odpowiedniego oleju

hydraulicznego i oleju napędowego w zależności od środowiska pracy i temperatury, a także zapoznanie się z następującą treścią:

- Olej hydrauliczny przeciwzużyciowy L-HM 46: minimalna temperatura powietrza $>-9^{\circ}\text{C}$;
- Olej hydrauliczny niskotemperaturowy L-HV 46: $-33^{\circ}\text{C} < \text{minimalna temperatura powietrza} \leq -9^{\circ}\text{C}$;
- Olej hydrauliczny o bardzo niskotemperaturowy L-HS 46: $-39^{\circ}\text{C} < \text{minimalna temperatura powietrza} \leq -33^{\circ}\text{C}$.
- 10# lotniczy olej hydrauliczny: minimalna temperatura powietrza $\leq -39^{\circ}\text{C}$;
Typ oleju silnikowego(15W-40). Typ oleju silnikowego - zimny(5W-30).

Temperatura powietrza	Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq 4^{\circ}\text{C}$.	0 #Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq -5^{\circ}\text{C}$.	-10 #Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq -14^{\circ}\text{C}$.	-20 #Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq -29^{\circ}\text{C}$.	-35 #Olej napędowy

Dane techniczne

Parametry SR1623D (S16230NKCH20) dla całej maszyny

Parametry wydajności całej maszyny

Element	Parametry	Element	Parametry
Obciążenie znamionowe (kg)	680	Prędkość podnoszenia/opuszczania (s)	55/55
Zalecany udźwig przedłużenia platformy (kg)	230	Minimalny promień skrętu (koło wewnętrzne) (m)	2,57
Maksymalna liczba pracowników	4	Minimalny promień skrętu (koło zewnętrzne) (m)	5,33
Maksymalna wysokość robocza (m)	18	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (przód i tył)	3°
Maksymalna wysokość platformy (m)	16	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (lewo i prawo)	2°
Wymiary przedłużenia przedniej platformy (m)	1,45	Maksymalny kąt poziomowania podpory (od przodu do tyłu)	7°
Wymiary przedłużenia tylnej platformy	1,14	Maksymalny kąt poziomowania podpory (od lewej do prawej)	12°
Prędkość jazdy maszyny (stan przy opuszczeniu) (km/h)	6,1	Teoretyczna zdolność pokonywania wzniesień (mm)	40%
Prędkość jazdy maszyny (stan przy podniesieniu) (km/h)	1,1		
Wysokość robocza (m)	8,5		

Główne wymiary

Element	Parametry	Element	Parametry
Długość całej maszyny - składanie platformy (m)	4,9	Wysokość platformy - przechowywanie całego pojazdu (m)	2,08
Szerokość całej maszyny (m)	2,3	Rozstaw osi (przód/tył) (mm)	2 850
Wysokość całej maszyny - rozłożona poręcz (m)	3,18	Gwint (mm)	1 993
Wysokość całej maszyny - poręcz złożona (m)	2,5	Prześwit (stan przy opuszczeniu) (m)	0,23
Wymiary głównej platformy (długość × szerokość) (m)	3,98×1,83	Specyfikacja opony (średnica × szerokość)	835×290
Długość przedłużenia – długość pojedynczego przedłużenia (m)	5,44	Masa całej maszyny (kg)	8 000
Długość przedłużenia – długość podwójnego przedłużenia (m)	6,58		

Główne wymiary - platforma 7,2m (jeśli jest)

Element	Parametry	Element	Parametry
Długość całej maszyny -	4,9	Wysokość platformy -	2,08

składanie platformy (m)		przechowywanie całego pojazdu (m)	
Szerokość całej maszyny (m)	2,3	Rozstaw osi (przód/tył) (mm)	2 850
Wysokość całej maszyny - rozłożona poręcz (m)	3,18	Gwint (mm)	1 993
Wysokość całej maszyny - poręcz złożona (m)	2,5	Prześwit (stan przy opuszczeniu) (m)	0,23
Wymiary głównej platformy (długość × szerokość) (m)	4,61×1,83	Specyfikacja opony (średnica × szerokość)	835×290
Długość przedłużenia – długość pojedynczego przedłużenia (m)	6,07	Masa całej maszyny (kg)	8 060
Długość przedłużenia – długość podwójnego przedłużenia (m)	7,21		

Układ silnika

Element	Parametry/zawartość	Element	Parametry/zawartość
Model	V2403-M-DI-EU33	Liczba cylindrów	4
Moc znamionowa (/kW)	36	Typ	Pionowy, z układem chłodzenia wodą, czterosuwowy
Znamionowa prędkość obrotowa (obr./min)	2 600	Maksymalny moment obrotowy (Nm)/prędkość (obr./min)	156,3/1600
Pojemność skokowa (ml)	2 434	Norma emisji spalin	EU3

Układ hydrauliczny

Element	Parametry/zawartość
Typ	Otwarty system podnoszenia i zamknięty system poruszania się
Pompa podnosząca	Pompa zębata o wydajności 16ml/obr.
Pompa chodząca	Zamknięta pompa o zmiennej wydajności 49ml/obr.
Ciśnienie systemowe (MPa)	28
Silnik kroczący	Silnik tłokowy o wydajności 38ml/obr.

Objętość paliwa

Element	Parametry
Olej hydrauliczny	140l (wymiana oleju)
Olej silnikowy (CH-4 15W-40)	9,5l
Olej napędowy	110l
Reduktor (4) 80-90/w	0,68l*4

Uwaga: Uzupełniając olej hydrauliczny i olej napędowy konieczne jest użycie odpowiedniego oleju

hydraulicznego i oleju napędowego w zależności od środowiska pracy i temperatury, a także

zapoznanie się z następującą treścią:

- Olej hydrauliczny przeciwzużyciowy L-HM 46: minimalna temperatura powietrza $>-9^{\circ}\text{C}$;
- Olej hydrauliczny niskotemperaturowy L-HV 46: $-33^{\circ}\text{C} < \text{minimalna temperatura powietrza} \leq -9^{\circ}\text{C}$;
- Olej hydrauliczny o bardzo niskotemperaturowy L-HS 46: $-39^{\circ}\text{C} < \text{minimalna temperatura powietrza} \leq -33^{\circ}\text{C}$.
- 10# lotniczy olej hydrauliczny: minimalna temperatura powietrza $\leq -39^{\circ}\text{C}$;

Temperatura powietrza	Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq 4^{\circ}\text{C}$	0 #Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq -5^{\circ}\text{C}$	-10 #Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq -14^{\circ}\text{C}$	-20 #Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq -29^{\circ}\text{C}$	-35 #Olej napędowy

Dane techniczne

Parametry SR1023D (S10230NDCH20) dla całej maszyny

Parametry wydajności całej maszyny

Element	Parametry	Element	Parametry
Obciążenie znamionowe (kg)	1100	Prędkość podnoszenia/opuszczania (s)	45/45
Zalecany udźwig przedłużenia platformy (kg)	230	Minimalny promień skrętu (koło zewnętrzne) (m)	5,33
Maksymalna liczba pracowników	7	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (przód i tył)	3°
Maksymalna wysokość robocza (m)	12	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (lewo i prawo)	2°
Maksymalna wysokość platformy (m)	10	Maksymalny kąt poziomowania podpory (od przodu do tyłu)	7°
Wymiary przedłużenia przedniej platformy (m)	1,45	Maksymalny kąt poziomowania podpory (od lewej do prawej)	12°
Wymiary przedłużenia tylnej platformy	1,14	Teoretyczna zdolność pokonywania wzniesień (mm)	40%
Prędkość jazdy maszyny (stan przy opuszczeniu) (km/h)	6,1	Wysokość robocza (m)	10
Prędkość jazdy maszyny (stan przy podniesieniu) (km/h)	1,1		

Główne wymiary

Element	Parametry	Element	Parametry
Długość całej maszyny - składanie platformy (m)	4,9	Długość przedłużenia – długość podwójnego przedłużenia (m)	6,58
Szerokość całej maszyny (m)	2,3	Rozstaw osi (przód/tył) (mm)	2 850
Wysokość całej maszyny - rozłożona poręcz (m)	2,74	Gwint (mm)	1 993
Wysokość całej maszyny - poręcz złożona (m)	2,06	Prześwit (stan przy opuszczeniu) (m)	0,23
Wymiary głównej platformy (długość × szerokość) (m)	3,98×1,83	Specyfikacja opony (średnica × szerokość)	835×290
Długość przedłużenia – długość pojedynczego przedłużenia (m)	5,44	Masa całej maszyny (kg)	6805

Główne wymiary - platforma 7,2m (jeśli jest)

Element	Parametry	Element	Parametry
Długość całej maszyny - składanie platformy (m)	4,9	Długość przedłużenia – długość podwójnego przedłużenia (m)	6,58
Szerokość całej maszyny (m)	2,3	Rozstaw osi (przód/tył) (mm)	2 850
Wysokość całej maszyny - rozłożona poręcz (m)	3,18	Gwint (mm)	1 993

Wysokość całej maszyny - poręcz złożona (m)	2,5	Prześwit (stan przy opuszczeniu) (m)	0,23
Wymiary głównej platformy (długość × szerokość) (m)	4,61×1,83	Specyfikacja opony (średnica × szerokość)	835×290
Długość przedłużenia – długość pojedynczego przedłużenia (m)	6,07	Masa całej maszyny (kg)	6865

Układ silnika

Element	Parametry/zawartość	Element	Parametry/zawartość
Model	D2011L03i	Liczba cylindrów	3
Moc znamionowa (/kW)	36,3	Typ	Rzędowy, z układem chłodzenia powietrzem, czterosuwowy
Znamionowa prędkość obrotowa (obr./min)	2 800	Maksymalny moment obrotowy (Nm)/prędkość (obr./min)	137/1700
Pojemność skokowa (ml)	2 331	Norma emisji spalin	EU3

Układ hydrauliczny

Element	Parametry/zawartość
Typ	Otwarty system podnoszenia i zamknięty system poruszania się
Pompa podnosząca	Pompa zębata o wydajności 16ml/obr.
Pompa chodząca	Zamknięta pompa o zmiennej wydajności 49ml/obr.
Ciśnienie systemowe (MPa)	28
Silnik krocący	Silnik tłokowy o wydajności 38ml/obr.

Objętość paliwa

Element	Parametry
Olej hydrauliczny	140l (wymiana oleju)
Olej silnikowy (CH-4 15W-40)	9,5l
Olej napędowy	110l
Reduktor (4) 80-90/w	0,68l*4

Uwaga: Uzupełniając olej hydrauliczny i olej napędowy konieczne jest użycie odpowiedniego oleju hydraulicznego i oleju napędowego w zależności od środowiska pracy i temperatury, a także zapoznanie się z następującą treścią:

- Olej hydrauliczny przeciwzużyciowy L-HM 46: minimalna temperatura powietrza > -9°C;
- Olej hydrauliczny niskotemperaturowy L-HV 46: -33°C < minimalna temperatura powietrza ≤ -9°C;
- Olej hydrauliczny o bardzo niskotemperaturowy L-HS 46: -39°C < minimalna temperatura powietrza ≤ -33°C.
- 10# lotniczy olej hydrauliczny: minimalna temperatura powietrza ≤ -39°C;

Typ oleju silnikowego(15W-40). Typ oleju silnikowego - zimny(5W-30).

Temperatura powietrza	Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq$ 4°C	0 #Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq$ -5°C	-10 #Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq$ -14°C	-20# Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq$ -29°C	-35 #Olej napędowy

Dane techniczne

Parametry SR1323D (S13230NDCH20) dla całej maszyny

Parametry wydajności całej maszyny

Element	Parametry	Element	Parametry
Obciążenie znamionowe (kg)	910	Prędkość podnoszenia/opuszczania (s)	55/55
Zalecany udźwig przedłużenia platformy (kg)	230	Minimalny promień skrętu (koło zewnętrzne) (m)	5,33
Maksymalna liczba pracowników	7	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (przód i tył)	3°
Maksymalna wysokość robocza (m)	15	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (lewo i prawo)	2°
Maksymalna wysokość platformy (m)	13	Maksymalny kąt poziomowania podpory (od przodu do tyłu)	7°
Wymiary przedłużenia przedniej platformy (m)	1,45	Maksymalny kąt poziomowania podpory (od lewej do prawej)	12°
Wymiary przedłużenia tylnej platformy	1,14	Teoretyczna zdolność pokonywania wzniesień (mm)	40%
Prędkość jazdy maszyny (stan przy opuszczeniu) (km/h)	6,1	Wysokość robocza (m)	8,5
Prędkość jazdy maszyny (stan przy podniesieniu) (km/h)	1,1		

Główne wymiary

Element	Parametry	Element	Parametry
Długość całej maszyny - składanie platformy (m)	4,9	Długość przedłużenia – długość podwójnego przedłużenia (m)	6,58
Szerokość całej maszyny (m)	2,3	Rozstaw osi (przód/tył) (mm)	2 850
Wysokość całej maszyny - rozłożona poręcz (m)	2,96	Gwint (mm)	1 993
Wysokość całej maszyny - poręcz złożona (m)	2,28	Prześwit (stan przy opuszczeniu) (m)	0,23
Wymiary głównej platformy (długość × szerokość) (m)	3,98×1,83	Specyfikacja opony (średnica × szerokość)	835×290

Długość przedłużenia – długość pojedynczego przedłużenia (m)	5,44	Masa całej maszyny (kg)	7275
--	------	-------------------------	------

Główne wymiary - platforma 7,2m (jeśli jest)

Element	Parametry	Element	Parametry
Długość całej maszyny - składanie platformy (m)	4,9	Długość przedłużenia – długość podwójnego przedłużenia (m)	7,21
Szerokość całej maszyny (m)	2,3	Rozstaw osi (przód/tył) (mm)	2 850
Wysokość całej maszyny - rozłożona poręcz (m)	3,18	Gwint (mm)	1 993
Wysokość całej maszyny - poręcz złożona (m)	2,5	Prześwit (stan przy opuszczeniu) (m)	0,23
Wymiary głównej platformy (długość × szerokość) (m)	4,61×1,83	Specyfikacja opony (średnica × szerokość)	835×290
Długość przedłużenia – długość pojedynczego przedłużenia (m)	6,07	Masa całej maszyny (kg)	7335

Układ silnika

Element	Parametry/zawartość	Element	Parametry/zawartość
Model	D2011L03i	Liczba cylindrów	3
Moc znamionowa (/kW)	36,3	Typ	Rzędowy, z układem chłodzenia powietrzem, czterosuwowy
Znamionowa prędkość obrotowa (obr./min)	2 800	Maksymalny moment obrotowy (Nm)/prędkość (obr./min)	137/1700
Pojemność skokowa (ml)	2 331	Norma emisji spalin	EU3

Układ hydrauliczny

Element	Parametry/zawartość
Typ	Otwarty system podnoszenia i zamknięty system poruszania się
Pompa podnosząca	Pompa zębata o wydajności 16ml/obr.
Pompa chodząca	Zamknięta pompa o zmiennej wydajności 49ml/obr.
Ciśnienie systemowe (MPa)	28
Silnik krocący	Silnik tłokowy o wydajności 38ml/obr.

Objętość paliwa

Element	Parametry
Olej hydrauliczny	140l (wymiana oleju)
Olej silnikowy (CH-4 15W-40)	9,5l
Olej napędowy	110l

Reduktor (4) 80-90/w	0,68l*4
----------------------	---------

Uwaga: Uzupełniając olej hydrauliczny i olej napędowy konieczne jest użycie odpowiedniego oleju hydraulicznego i oleju napędowego w zależności od środowiska pracy i temperatury, a także zapoznanie się z następującą treścią:

- Olej hydrauliczny przeciwzużyciowy L-HM 46: minimalna temperatura powietrza $>-9^{\circ}\text{C}$;
- Olej hydrauliczny niskotemperaturowy L-HV 46: $-33^{\circ}\text{C}<\text{minimalna temperatura powietrza}\leq-9^{\circ}\text{C}$;
- Olej hydrauliczny o bardzo niskotemperaturowy L-HS 46: $-39^{\circ}\text{C}<\text{minimalna temperatura powietrza}\leq-33^{\circ}\text{C}$.
- 10# lotniczy olej hydrauliczny: minimalna temperatura powietrza $\leq-39^{\circ}\text{C}$;

Typ oleju silnikowego(15W-40). Typ oleju silnikowego - zimny(5W-30).

Temperatura powietrza	Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq 4^{\circ}\text{C}$	0 #Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq -5^{\circ}\text{C}$	-10 #Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq -14^{\circ}\text{C}$	-20 #Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq -29^{\circ}\text{C}$	-35 #Olej napędowy

Dane techniczne

Parametry SR1623D (S16230NDCH21) dla całej maszyny

Parametry wydajności całej maszyny

Element	Parametry	Element	Parametry
Obciążenie znamionowe (kg)	680	Wysokość robocza (m)	8,5
Zalecany udźwig przedłużenia platformy (kg)	230	Prędkość podnoszenia/opuszczania (s)	55/55
Maksymalna liczba pracowników	4	Minimalny promień skrętu (koło wewnętrzne) (m)	2,57
Maksymalna wysokość robocza (m)	18	Minimalny promień skrętu (koło zewnętrzne) (m)	5,33
Maksymalna wysokość platformy (m)	16	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (przód i tył)	3°
Wymiary przedłużenia przedniej platformy (m)	1,45	Maksymalny dopuszczalny kąt pracy (lewo i prawo)	2°
Wymiary przedłużenia tylnej platformy	1,14	Maksymalny kąt poziomowania podpory (od przodu do tyłu)	7°
Prędkość jazdy maszyny (stan przy opuszczeniu) (km/h)	6,1	Maksymalny kąt poziomowania podpory (od lewej do prawej)	12°
Prędkość jazdy maszyny (stan przy podniesieniu) (km/h)	1,1	Teoretyczna zdolność pokonywania wzniesień (mm)	40%

Główne wymiary

Element	Parametry	Element	Parametry
Długość całej maszyny - składanie platformy (m)	4,9	Wysokość platformy - przechowywanie całego pojazdu (m)	2,08
Szerokość całej maszyny (m)	2,3	Rozstaw osi (przód/tył) (mm)	2 850
Wysokość całej maszyny - rozłożona poręcz (m)	3,18	Gwint (mm)	1 993
Wysokość całej maszyny - poręcz złożona (m)	2,5	Prześwit (stan przy opuszczeniu) (m)	0,23
Wymiary głównej platformy (długość × szerokość) (m)	3,98×1,83	Specyfikacja opony (średnica × szerokość)	835×290
Długość przedłużenia – długość pojedynczego przedłużenia (m)	5,44	Masa całej maszyny (kg)	8 000
Długość przedłużenia – długość podwójnego przedłużenia (m)	6,58		

Główne wymiary - platforma 7,2m (jeśli jest)

Element	Parametry	Element	Parametry
Długość całej maszyny - składanie platformy (m)	4,9	Wysokość platformy - przechowywanie całego pojazdu (m)	2,08

Szerokość całej maszyny (m)	2,3	Rozstaw osi (przód/tył) (mm)	2 850
Wysokość całej maszyny - rozłożona poręcz (m)	3,18	Gwint (mm)	1 993
Wysokość całej maszyny - poręcz złożona (m)	2,5	Prześwit (stan przy opuszczeniu) (m)	0,23
Wymiary głównej platformy (długość × szerokość) (m)	4,61×1,83	Specyfikacja opony (średnica × szerokość)	835×290
Długość przedłużenia – długość pojedynczego przedłużenia (m)	6,07	Masa całej maszyny (kg)	8060
Długość przedłużenia – długość podwójnego przedłużenia (m)	7,21		

Układ silnika

Element	Parametry/zawartość	Element	Parametry/zawartość
Model	D2011L03i	Liczba cylindrów	3
Moc znamionowa (kW)	36,3	Typ	Rzędowy, z układem chłodzenia powietrzem, czterosuwowy
Znamionowa prędkość obrotowa (obr./min)	2 800	Maksymalny moment obrotowy (Nm)/prędkość (obr./min)	137/1700
Pojemność skokowa (ml)	2 331	Norma emisji spalin	EU3

Układ hydrauliczny

Element	Parametry/zawartość
Typ	Otwarty system podnoszenia i zamknięty system poruszania się
Pompa podnosząca	Pompa zębata o wydajności 16ml/obr.
Pompa chodząca	Zamknięta pompa o zmiennej wydajności 49ml/obr.
Ciśnienie systemowe (MPa)	28
Silnik krocący	Silnik tłokowy o wydajności 38ml/obr.

Objętość paliwa

Element	Parametry
Olej hydrauliczny	140l (wymiana oleju)
Olej silnikowy (CH-4 15W-40)	9,5l
Olej napędowy	110l
Reduktor (4) 80-90/w	0,68l*4

Uwaga: Uzupełniając olej hydrauliczny i olej napędowy konieczne jest użycie odpowiedniego oleju hydraulicznego i oleju napędowego w zależności od środowiska pracy i temperatury, a także zapoznanie się z następującą treścią:

- Olej hydrauliczny przeciwzużyciowy L-HM 46: minimalna temperatura powietrza $>-9^{\circ}\text{C}$;
- Olej hydrauliczny niskotemperaturowy L-HV 46: $-33^{\circ}\text{C} < \text{minimalna temperatura powietrza} \leq -9^{\circ}\text{C}$;
- Olej hydrauliczny o bardzo niskotemperaturowy L-HS 46: $-39^{\circ}\text{C} < \text{minimalna temperatura powietrza} \leq -33^{\circ}\text{C}$.

- 10# lotniczy olej hydrauliczny: minimalna temperatura powietrza $\leq -39^{\circ}\text{C}$;

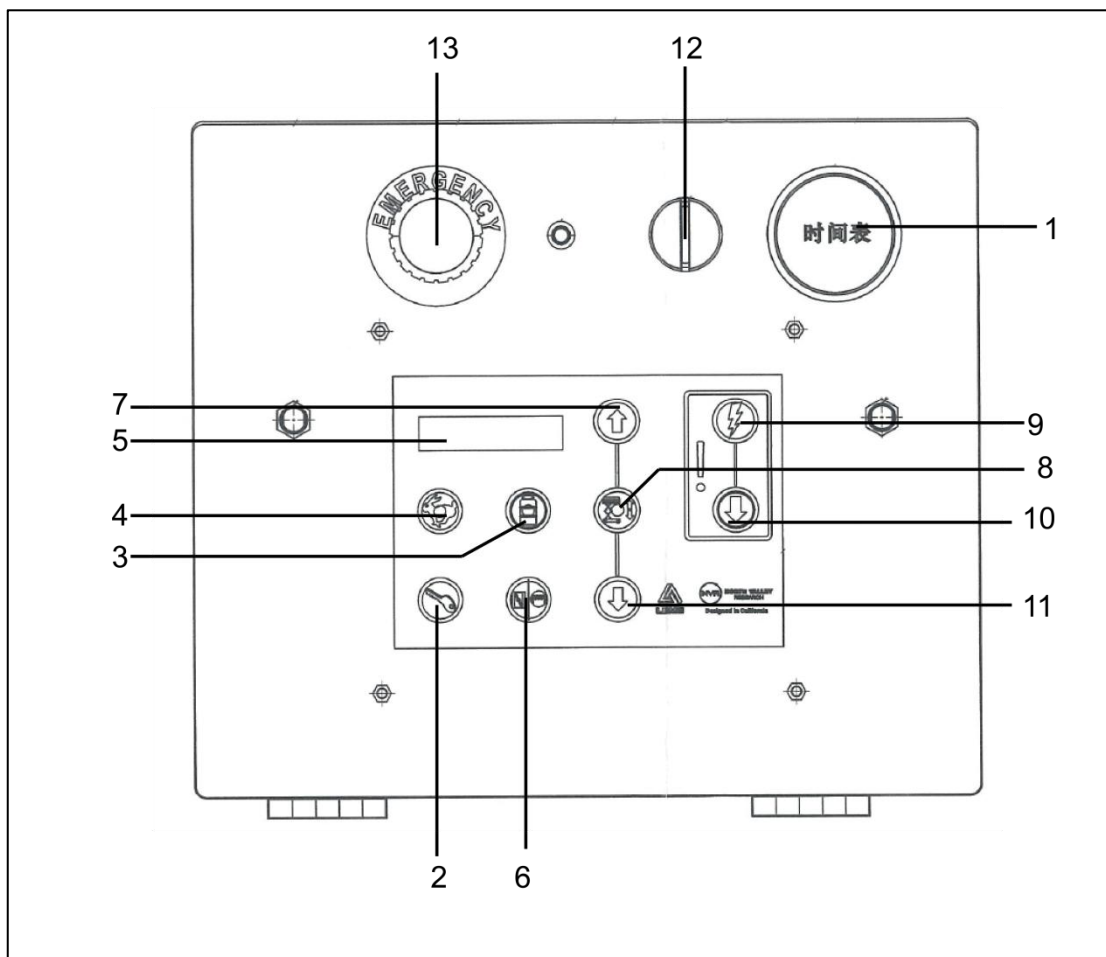
Typ oleju silnikowego(15W-40). Typ oleju silnikowego - zimny(5W-30).

Temperatura powietrza	Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq 4^{\circ}\text{C}$	0 #Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq -5^{\circ}\text{C}$	-10 #Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq -14^{\circ}\text{C}$	-20 #Olej napędowy
temperatura powietrza $\geq -29^{\circ}\text{C}$	-35 #Olej napędowy

Rozdział 5 Układ sterowania

5.1 Naziemny układ sterowania

5.1.1 Naziemny układ sterowania– SR1018D/SR1218D

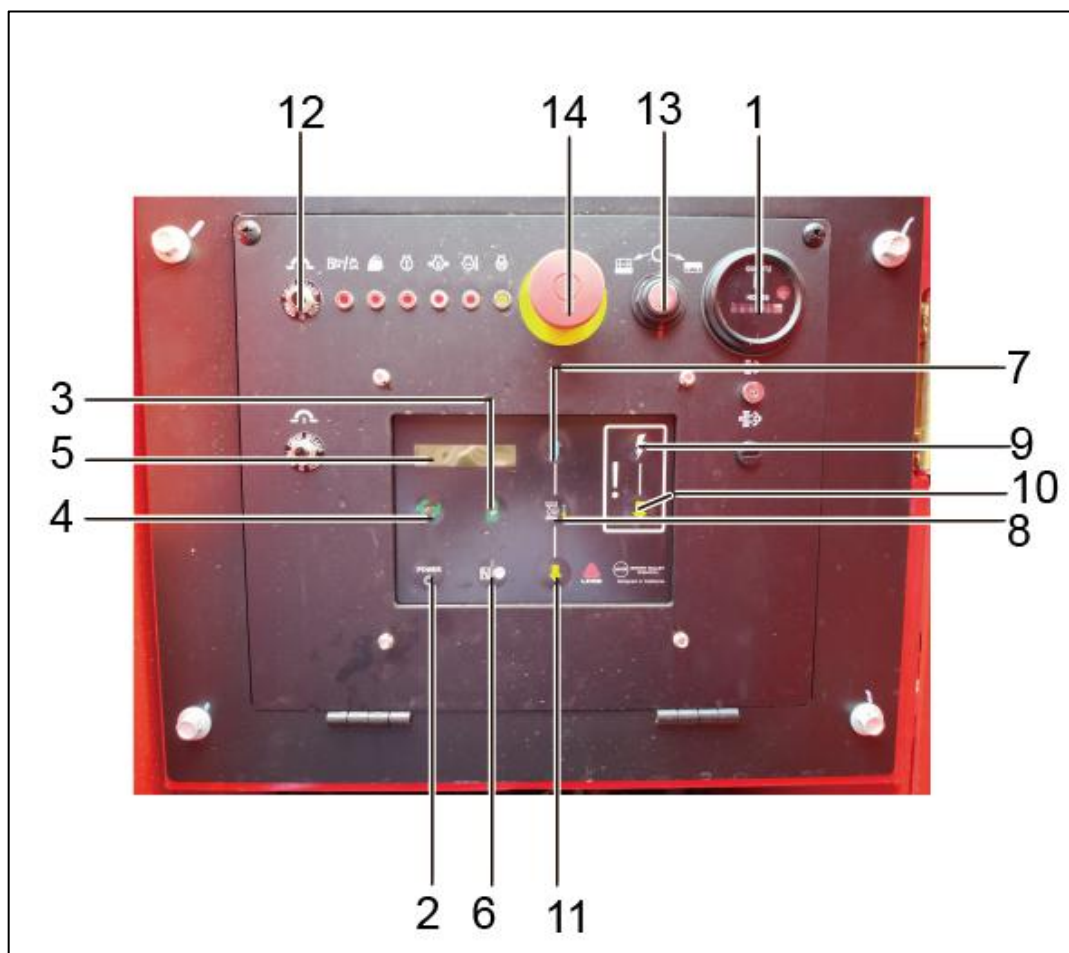


Nr	Nazwa	Opis funkcji obsługi
1	Czasomierz	Czasomierz wyświetla liczbę godzin pracy maszyny.
2	Przycisk rozruchu silnika	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć silnik.
3	Wersja benzynowa/LPG: Przycisk zasilania LPG ze wskaźnikiem	Naciśnij ten przycisk, aby wybrać LPG.
4	Przycisk wyboru biegu jałowego silnika ze wskaźnikiem	Naciśnij ten przycisk, aby wybrać ustawienie biegu jałowego silnika. Wskaźnik jest włączony, co oznacza, że wybrano średnie i wysokie obroty biegu jałowego. Wskaźnik jest wyłączony, co oznacza, że wybrano średnie i niskie obroty biegu jałowego.
5	Wyświetlacz LCD	
6	Przycisk świecy żarowej	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć świecę żarową.
7	Przycisk podnoszenia platformy	Naciśnij ten przycisk, aby podnieść platformę.

8	Przycisk włączania z funkcją podnoszenia	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję podnoszenia.
9	Przycisk włączania z dodatkową funkcją gotowości	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję awaryjnego opuszczania.
10	Dodatkowy przycisk opuszczania w trybie gotowości	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję awaryjnego opuszczania.
11	Przycisk opuszczania platformy	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję awaryjnego opuszczania.
12	Wybór wyłącznika kluczykowego dla platformy/wyłączona/naziemny układ sterowania	Przekręć wyłącznik kluczykowy do położenia 'platforma', a układ sterowania na platformie włączy się. Przekręć wyłącznik kluczykowy do położenia 'wyłącz', a maszyna wyłączy się. Przekręć wyłącznik kluczykowy do położenia 'ziemia', a naziemny układ sterowania włączy się.
13	Czerwony przycisk „wyłączenia awaryjnego”	Aby wyłączyć wszystkie funkcje, należy nacisnąć czerwony przycisk „wyłączenia awaryjnego” do wewnątrz w położenie wyłącz. Aby uruchomić maszynę, należy wyciągnąć czerwony przycisk „wyłączenia awaryjnego” w położenie włącz.

5.1.2 Naziemny układ sterowania (druga generacja)-SR1023D/SR1323D

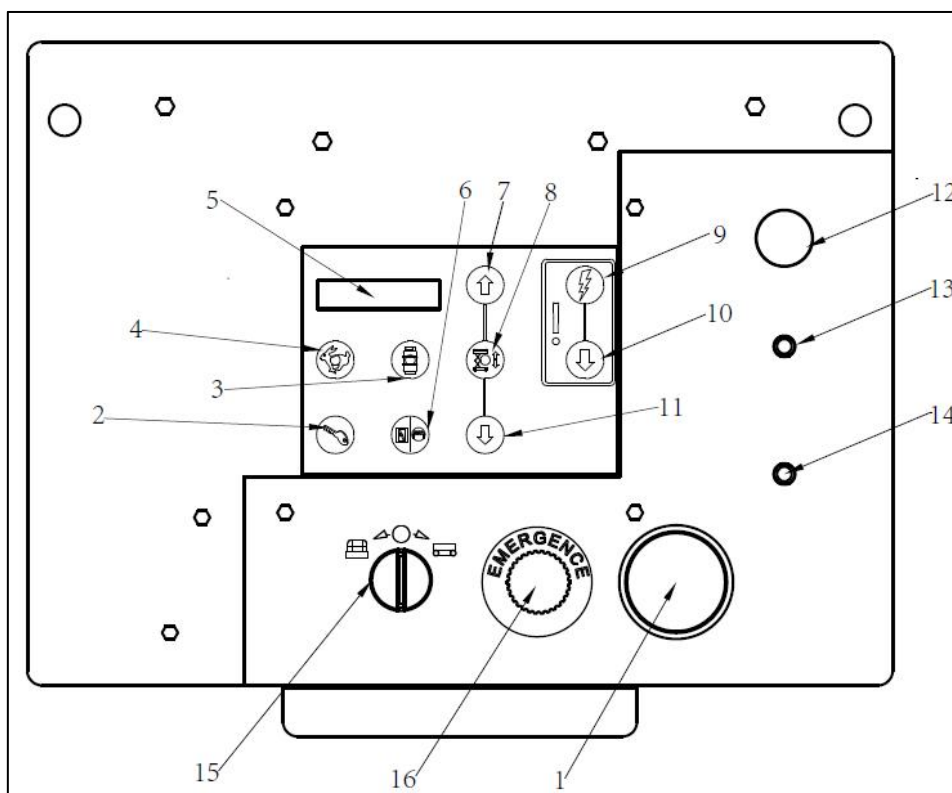
/SR1623D



Nr	Nazwa	Opis funkcji obsługi
1	Czasomierz	Czasomierz wyświetla liczbę godzin pracy maszyny.
2	Przycisk rozruchu silnika	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć silnik.
3	Wersja benzynowa/LPG: Przycisk zasilania LPG ze wskaźnikiem	Naciśnij ten przycisk, aby wybrać LPG.
4	Przycisk wyboru biegu jałowego silnika ze wskaźnikiem	Naciśnij ten przycisk, aby wybrać ustawienie biegu jałowego silnika. Wskaźnik jest włączony, co oznacza, że wybrano średnie i wysokie obroty biegu jałowego. Wskaźnik jest wyłączony, co oznacza, że wybrano średnie i niskie obroty biegu jałowego.
5	Wyświetlacz LCD	
6	Przycisk świecy żarowej	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć świecę żarową.
7	Przycisk podnoszenia platformy	Naciśnij ten przycisk, aby podnieść platformę.

8	Przycisk włączania z funkcją podnoszenia	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję podnoszenia.
9	Przycisk włączania z dodatkową funkcją gotowości	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję awaryjnego opuszczania.
10	Dodatkowy przycisk opuszczania w trybie gotowości	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję awaryjnego opuszczania.
11	Przycisk opuszczania platformy	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję awaryjnego opuszczania.
12	Przycisk wyłącznika	
13	Wybór wyłącznika kluczykowego dla platformy/wyłączona/naziemny układ sterowania	Przekręć wyłącznik kluczykowy do położenia 'platforma', a układ sterowania na platformie włączy się. Przekręć wyłącznik kluczykowy do położenia 'wyłącz', a maszyna wyłączy się. Przekręć wyłącznik kluczykowy do położenia 'ziemia', a naziemny układ sterowania włączy się.
14	Czerwony przycisk „wyłączania awaryjnego”	Aby wyłączyć wszystkie funkcje, należy nacisnąć czerwony przycisk „wyłączenia awaryjnego” do wewnątrz w położenie wyłącz. Aby uruchomić maszynę, należy wyciągnąć czerwony przycisk „wyłączenia awaryjnego” w położenie włącz.

5.1.3 GCU (pierwsza generacja)-SR1023D/SR1323D/SR1623D

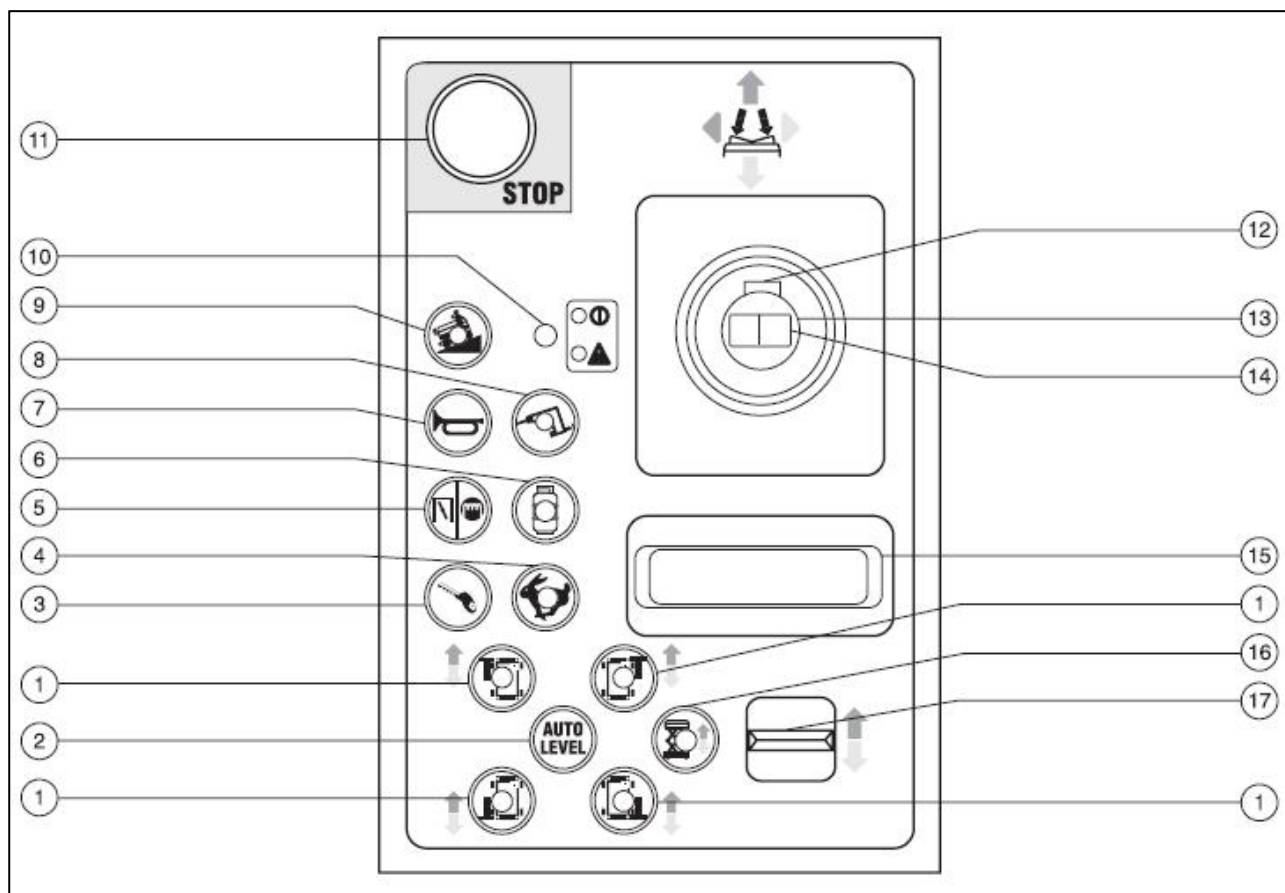


Nr	Nazwa	Opis funkcji obsługi
1	Czasomierz	Czasomierz wyświetla liczbę godzin pracy

		maszyny.
2	Przycisk rozruchu silnika	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć silnik.
3	Wersja benzynowa/LPG: Przycisk zasilania LPG ze wskaźnikiem	Naciśnij ten przycisk, aby wybrać LPG.
4	Przycisk wyboru biegu jałowego silnika ze wskaźnikiem	Naciśnij ten przycisk, aby wybrać ustawienie biegu jałowego silnika. Wskaźnik jest włączony, co oznacza, że wybrano średnie i wysokie obroty biegu jałowego. Wskaźnik jest wyłączony, co oznacza, że wybrano średnie i niskie obroty biegu jałowego.
5	Wyświetlacz LCD	
6	Przycisk świecy żarowej	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć świecę żarową.
7	Przycisk podnoszenia platformy	Naciśnij ten przycisk, aby podnieść platformę.
8	Przycisk włączania z funkcją podnoszenia	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję podnoszenia.
9	Przycisk włączania z dodatkową funkcją gotowości	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję awaryjnego opuszczenia.
10	Dodatkowy przycisk opuszczania w trybie gotowości	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję awaryjnego opuszczenia.
11	Przycisk opuszczania platformy	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję awaryjnego opuszczenia.
12	Brzęczyk	
13	Przycisk wyłącznika	
14	Przycisk wyłącznika	
15	Wybór wyłącznika kluczykowego dla platformy/wyłączona/naziemny układ sterowania	Przekręć wyłącznik kluczykowy do położenia 'platforma', a układ sterowania na platformie włączy się. Przekręć wyłącznik kluczykowy do położenia 'wyłącz', a maszyna wyłączy się. Przekręć wyłącznik kluczykowy do położenia 'ziemia', a naziemny układ sterowania włączy się.
16	Czerwony przycisk „wyłączania awaryjnego”	Aby wyłączyć wszystkie funkcje, należy nacisnąć czerwony przycisk „wyłączenia awaryjnego” do wewnątrz w położenie wyłącz. Aby uruchomić maszynę, należy wyciągnąć czerwony przycisk „wyłączenia awaryjnego” w położenie włącz.

5.2 Układ sterowania na platformie

5.2.1 Układ sterowania na platformie

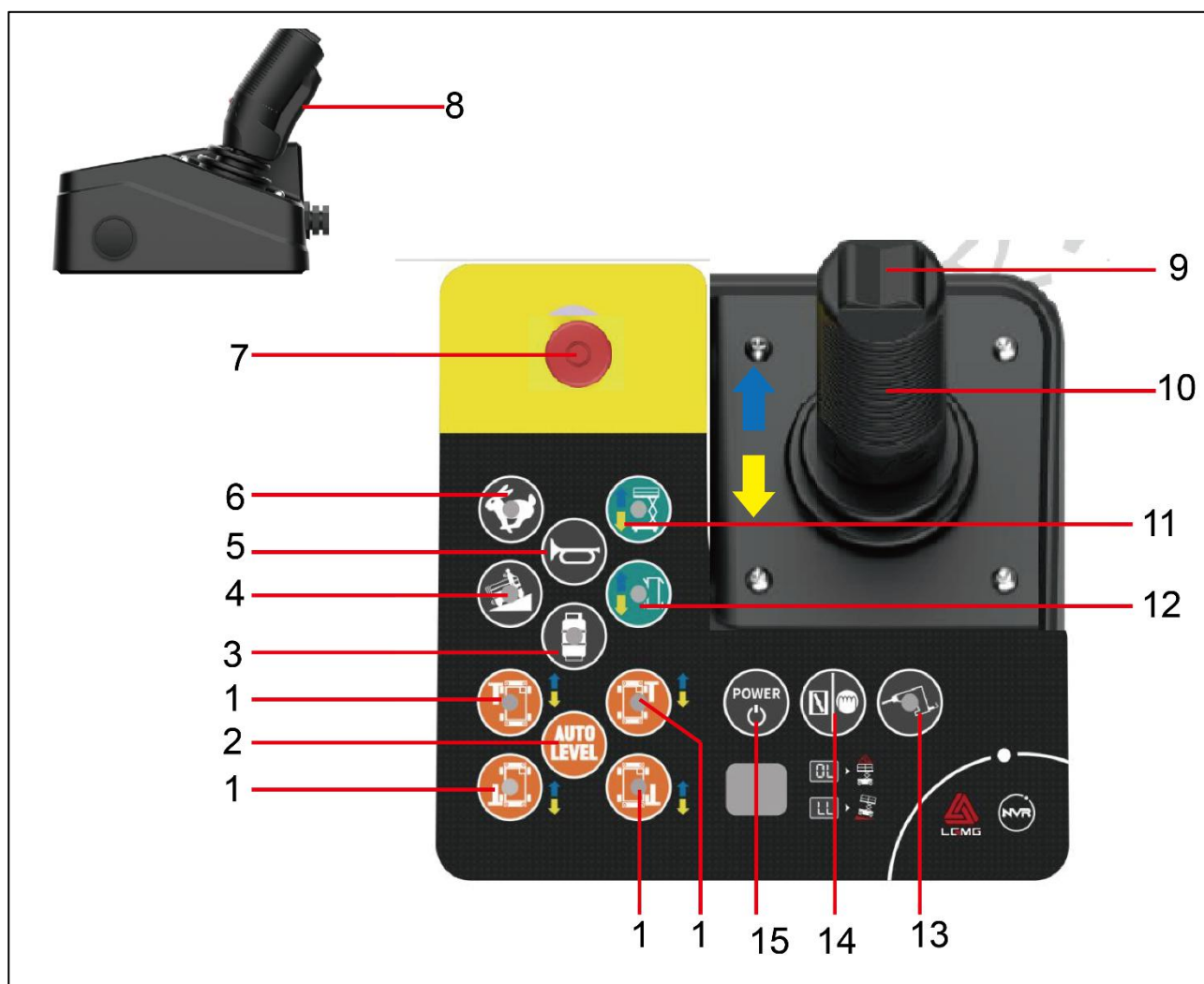


Nr	Nazwa	Opis funkcji obsługi
1	Funkcjonalny przycisk włączania podpory ze wskaźnikiem	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcje podnoszenia/opuszczania pojedynczej podpory.
2	Przycisk automatycznego poziomowania podpory	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję automatycznego poziomowania.
3	Przycisk rozruchu silnika	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć silnik.
4	Przycisk wyboru biegu jałowego silnika ze wskaźnikiem	Naciśnij ten przycisk, aby wybrać ustawienie biegu jałowego silnika. Wskaźnik jest włączony, co oznacza, że wybrano wysokie obroty biegu jałowego. Wskaźnik jest wyłączony, co oznacza, że wybrano średnie i niskie obroty biegu jałowego.
5	Przycisk świecy żarowej	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć świecę żarową.
6	Wersja benzynowa/LPG: Przycisk zasilania LPG ze wskaźnikiem	Naciśnij ten przycisk, aby wybrać LPG.
7	Przycisk klaksonu	Po naciśnięciu tego przycisku rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Zwolnij ten

		przycisk, a sygnał dźwiękowy umilknie.
8	Rezerwa	
9	Przycisk pochylenia maszyny ze wskaźnikiem: Podczas pochylenia należy używać go przy niskiej prędkością.	Naciśnij ten przycisk, aby podczas pochylenia wykonywać pracę z niską prędkością.
10	Zielona lampka zasilania/czerwona lampka błędu zasilania	Po wyciągnięciu czerwonego przycisku wyłącznika awaryjnego do położenia włączenia zapala się zielona lampka zasilania. Jeśli czerwony wskaźnik błędu jest włączony, naciśnij i wyciągnij czerwony przycisk wyłącznika awaryjnego, aby ustawić system. Jeśli lampka nadal świeci na czerwono, oznacz maszynę i zaprzestań jej używania.
11	Czerwony przycisk wyłącznika awaryjnego	Aby wyłączyć wszystkie funkcje i wyłączyć silnik, należy nacisnąć czerwony przycisk wyłącznika awaryjnego do wewnątrz w położenie wyłącz. Aby uruchomić maszynę, należy wyciągnąć czerwony przycisk wyłącznika awaryjnego do pozycji włącz.
12	Przełącznik włączania	Naciśnij przełącznik włączania, aby uruchomić funkcję napędu.
13	Proporcjonalna dźwignia sterowania funkcją napędu	Naciśnij przełącznik włączania i przesun dźwignię sterującą w kierunku wskazanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania, a maszyna ruszy w kierunku wskazanym przez niebieską strzałkę. Naciśnij przełącznik włączania i przesun dźwignię sterującą w kierunku wskazanym przez żółtą strzałkę na panelu sterowania, maszyna ruszy w kierunku wskazanym przez żółtą strzałkę.
14	Przełącznik kołyskowy obsługiwany kciukiem do obsługi funkcji obracania	Naciśnij przełącznik włączania i naciśnij lewą stronę przełącznika kołyskowego, a maszyna skręci w lewo. Naciśnij przełącznik włączania i naciśnij prawą stronę przełącznika kołyskowego, a maszyna skręci w prawo.
15	Podkładka pod nadgarstek	
16	Przycisk włączania funkcji podnoszenia ze wskaźnikiem	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję podnoszenia.
17	Przełącznik proporcjonalny podnoszenia i opuszczania podpory i platformy (przełącznik Halla)	Gdy zaświeci się kontrolka przycisku automatycznego poziomowania, naciśnij przełącznik w kierunku wskazanym przez żółtą strzałkę a wysunie się podpora; naciśnij przełącznik w kierunku wskazanym przez niebieską strzałkę, a podpora się schowa. Gdy zaświeci się kontrolka przycisku włączania pojedynczej podpory, naciśnij

		przełącznik w kierunku wskazanym przez żółtą strzałkę, a podpora wysunie się; naciśnij przełącznik w kierunku wskazanym przez niebieską strzałkę, a podpora się schowa. Gdy wskaźnik przycisku włączania funkcji podnoszenia jest włączony, należy popchnąć przełącznik do przodu, a platforma zostanie uniesie się; naciśnij przełącznik kołyskowy do tyłu, a platforma opuści się.
--	--	--

5.2.2 Układ sterowania na platformie (jeśli jest)



Nr	Nazwa	Opis funkcji obsługi
1	Funkcjonalny przycisk włączania podpory ze wskaźnikiem	Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby włączyć funkcję wznoszenia/opuszczania pojedynczej podpory.
2	Przycisk automatycznego poziomowania podpory	Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby włączyć funkcję automatycznego poziomowania.

3	Wersja benzynowa/LPG: Przycisk zasilania LPG ze wskaźnikiem	Naciśnij ten przycisk, aby wybrać LPG.
4	Przycisk pochylania maszyny ze wskaźnikiem: Podczas pochylania należy używać go z niską prędkością.	Naciśnięcie tego przycisku umożliwia wykonywanie operacji z niską prędkością podczas przechylania.
5	Przycisk klaksonu	Po naciśnięciu tego przycisku rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Zwolnij ten przycisk, a sygnał dźwiękowy umilknie.
6	Przycisk wyboru biegu jałowego silnika ze wskaźnikiem	Naciśnij ten przycisk, aby wybrać ustawienie biegu jałowego silnika. Wskaźnik świeci się, sygnalizując, że wybrano bieg jałowy. Wskaźnik jest wyłączony, co oznacza, że wybrano średnie i niskie obroty biegu jałowego.
7	Czerwony przycisk wyłącznika awaryjnego	Aby wyłączyć wszystkie funkcje i wyłączyć silnik, należy nacisnąć czerwony przycisk wyłącznika awaryjnego do wewnątrz w położenie wyłącz. Aby uruchomić maszynę, należy wyciągnąć czerwony przycisk wyłącznika awaryjnego do pozycji włącz.
8	Przełącznik włączania	Naciśnij przełącznik włączania, aby uruchomić funkcję.
9	Przełącznik kołyskowy funkcji kierowania obsługiwany kciukiem	Naciśnij przełącznik włączania i naciśnij lewą stronę przełącznika kołyskowego, a maszyna skręci w lewo. Naciśnij przełącznik włączania i naciśnij prawą stronę przełącznika kołyskowego, a maszyna skręci w prawo.
10	Proporcjonalny uchwyt sterujący funkcją jazdy/podnoszenia/podpory	Naciśnij przycisk funkcji jazdy, naciśnij przełącznik włączania i przesun dźwignię sterującą w kierunku wskazywanym przez niebieską lub żółtą strzałkę na panelu sterowania, a maszyna ruszy w kierunku wskazanym przez niebieską lub żółtą strzałkę. Naciśnij przycisk funkcji podnoszenia, naciśnij przełącznik włączania i przesun dźwignię sterującą do przodu, a maszyna podniesie się; przesun dźwignię sterującą do tyłu, a maszyna opuści się. Naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcji podpory, naciśnij przełącznik włączania i przesun dźwignię sterującą w kierunku wskazanym przez żółtą lub niebieską strzałkę na panelu sterowania, a podpora wysunie się lub schowa.
11	Przycisk włączania funkcji podnoszenia ze wskaźnikiem	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję podnoszenia.
12	Przycisk włączania funkcji jazdy ze wskaźnikiem	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję chodzenia.
13	Generator hydrauliczny (jeśli jest)	

14	Przycisk świecy żarowej	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć świecę żarową.
15	Przycisk rozruchu silnika	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć silnik.

5.3 Podstawowe działanie

Zasada podstawowego działania

- 1) Okablowanie i wiązki przewodów elektrycznych maszyny są kompletne i tworzą kompletny obwód. Czujniki działają normalnie, jest podłączone główne zasilanie, a działanie wyłącznika kluczykowego i wyłącznika awaryjnego jest normalne.
- 2) Otwórz wyłącznik kluczykowy, wybierz górny układ sterujący lub dolny układ sterujący i wyciągnij górny i dolny układ sterujący po wyłączeniu awaryjnym, a pojazd nie wygeneruje alarmu i kodu błędu.
- 3) W celu normalnej pracy maszyny naciśnij i przytrzymaj przełącznik włączania i element sterujący działaniem, a następnie przesunąć dźwignię lub przełącznik, aby sterować maszyną.

Obsługa naziemnego układu sterowania

- 1) Uruchamianie lub wyłączanie silnika
 - A) Gdy wyłącznik kluczykowy znajduje się w niższym trybie sterowania, wyciągnij wyłącznik awaryjny. Na dolnym wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat o gotowości systemu.
 - b) Naciśnij przycisk rozruchu silnika i zwolnij go po około 3 sekundach od uruchomienia silnika.
 - c) Naciśnij wyłącznik awaryjny lub przekręć wyłącznik kluczykowy z powrotem do położenia neutralnego. Silnik zgaśnie.
- 2) Podnośnik platformy

Uruchom silnik w trybie sterowania opuszczania; naciśnij przycisk, aby podnieść. Platforma zostanie uniesiona lub opuszczona w zależności od kierunku wciśnięcia przełącznika.
- 3) Awaryjne opuszczanie

Jeśli z powodu usterki nie można normalnie opuścić platformy, należy włączyć funkcję awaryjnego opuszczania. Naciśnij jednocześnie

przycisk włączania funkcji pomocniczej i przycisk opuszczania pomocniczego, aby opuścić platformę.

Obsługa układu sterowania na platformie

- 1) Uruchamianie lub wyłączanie silnika
 - a) Przekręć wyłącznik kluczykowy na górny tryb sterowania, a na dolnym wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat o gotowości systemu.
 - b) Naciśnij przycisk rozruchu silnika i zwolnij go po około 3 sekundach od uruchomienia silnika.
 - c) Aby wyłączyć silnik, naciśnij wyłącznik awaryjny - silnik natychmiast się wyłączy.
- 2) Jazda
 - A) Po zakończeniu inicjalizacji systemu i uruchomieniu silnika należy sprawdzić, czy w pobliżu nie znajdują się jakiejkolwiek osoby lub przeszkody. Przed rozpoczęciem jazdy naciśnij przycisk klaksonu, aby ostrzec personel, że maszyna będzie się poruszać.
 - b) Naciśnij przycisk funkcji jazdy i przycisk włączania na układzie sterowania na platformie, a następnie popchnij dźwignię jazdy do przodu lub do tyłu, a pojazd pojedzie do przodu lub do tyłu.
 - c) Pojazd zatrzyma się po zwolnieniu przełącznika włączania lub po ustawieniu dźwigni sterującej w położeniu neutralnym.
- 3) Kierowanie

Naciśnij przycisk funkcji jazdy. Naciśnij przełącznik włączania na układzie sterowania na platformie i przełącznik kołyskowy obsługiwany kciukiem w lewo lub w prawo, aby pojazd skręcił w lewo lub w prawo. Zwolnij przełącznik włączania lub przełącznik sterowania, aby zakończyć kierowanie.
- 4) Podnoszenie i opuszczanie

Przestaw wyłącznik kluczykowy w górny tryb sterowania, uruchom silnik, naciśnij funkcji

podnoszenia, naciśnij przycisk włączania i przesun dźwignię sterowania. Platforma uniesie się, gdy dźwignia sterowania przesunie się do przodu, a opuści się, gdy dźwignia sterowania przesunie się do tyłu.

5) Podpory

Przełącznik kluczykowy w górny tryb sterowania, uruchom silnik, naciśnij i przytrzymaj jeden z czterech przycisków włączania funkcji podpór, naciśnij przełącznik włączania i przesun dźwignię sterowania. Podpora wysunie się i cofnie w zależności od kierunku wciśnięcia przycisku. Po solidnym ustawieniu podpory wskaźnik na przycisku zaświeci się.

6) Automatyczne poziomowanie

Gdy maszyna jest przechylona, do wypoziomowania pojazdu konieczne jest użycie podpór. Układ sterowania umożliwia automatyczne wyrównywanie za pomocą podpór. Przełącznik kluczykowy w górny tryb sterowania, uruchom silnik, naciśnij i przytrzymaj przycisk automatycznego poziomowania, naciśnij przełącznik włączania i przesun dźwignię sterowania w kierunku żółtej lub niebieskiej strzałki, podpora wysunie się lub cofnie. Po wypoziomowaniu zaświecą się cztery kontrolki na przycisku podpór; naciśnięcie przełącznika spowoduje włączenie alarmu. W tej chwili podpora nie może zostać wysunięta, co oznacza, że pojazd jest w trybie poziomowania.

Diagnostyka usterek systemu i kod błędu — SR18D/SR23D

Wyświetlacz (naziemny układ sterowania)		Wyświetlacz (układ sterowania na platformie)	Opis	Rozwiązanie
Pierwsza generacja	Druga generacja			
01 Wewnętrzny błąd ECU	0×01 Wewnętrzny błąd ECU	0×01	Błąd głównego układu sterowania naziemnego układu sterowania	Wymień naziemny układ sterowania
02 Błąd ECU platformy	0×02 Błąd ECU platformy	0×02	Błąd komunikacji	Sprawdź okablowanie i wymień oddzielnie górny i dolny układ sterowania, aby ustalić, czy okablowanie są w dobrym stanie
07 lockout_two	0×07 lockout_two	0×07	lockout_two	Odblokuj przez serwer
09 Stan wyszukiwania	0×09 Stan wyszukiwania	0×09	Stan wyszukiwania	Przypomnienie o stanie wyszukiwania, to nie jest błąd
12 Alarm przechyłu LL	0×0C Alarm przechyłu LL	0×0C	Alarm przechyłu LL	Ustaw maszynę na równym podłożu
14 Błąd czujnika kąta	0×0E Błąd czujnika kąta	0×0E	Błąd czujnika kąta	Sprawdź okablowanie i czujnik kąta.
15 Błąd czujnika ciśnienia	0×0F Błąd czujnika ciśnienia	0×0F	Błąd czujnika ciśnienia	Sprawdź okablowanie i czujnik ciśnienia.
20 Błąd przełącznika podwozia uruchamiania	0×14 Błąd przełącznika podwozia uruchamiania	0×14	Błąd przełącznika uruchamiania podwozia podczas uruchamiania	Sprawdź przełącznik i okablowanie
21 Błąd przełącznika podwozia ssania	0×15 Błąd przełącznika podwozia ssania	0×15	Podczas uruchamiania silnika wystąpił błąd otwierania wyłącznika	Sprawdź przełącznik i okablowanie
22 Błąd przełącznika podwozia w górę	0×16 Błąd przełącznika podwozia w górę	0×16	Błąd otwartego obwodu przełącznika podnoszenia podczas uruchamiania	Sprawdź przełącznik i okablowanie
23 Błąd przełącznika podwozia podnoszenia	0×17 Błąd przełącznika podwozia podnoszenia	0×17	Błąd otwierania przełącznika podnoszenia podczas	Sprawdź przełącznik i okablowanie

Wyświetlacz (naziemny układ sterowania)		Wyświetlacz (układ sterowania na platformie)	Opis	Rozwiązanie
Pierwsza generacja	Druga generacja			
			uruchamiania	
24 Błąd przełącznika opuszczania	0×18 Błąd przełącznika opuszczania	0×18	Błąd otwierania przełącznika opuszczania podczas uruchamiania	Sprawdź przełącznik i okablowanie
25 Błąd przełącznika skrętu w lewo	0×19 Błąd przełącznika skrętu w lewo	0×19	Błąd otwierania przełącznika skrętu w lewo platformy podczas uruchamiania	Sprawdź przełącznik i wymień górny układ sterujący
26 Błąd przełącznika skrętu w prawo	0×1A Błąd przełącznika skrętu w prawo	0×1A	Błąd otwierania przełącznika skrętu w prawo platformy podczas uruchamiania	Sprawdź przełącznik i wymień górny układ sterujący
27 Błąd przełącznika jazdy	0×1B Błąd przełącznika jazdy	0×1B	Błąd otwartego obwodu przełącznika włączania platformy podczas uruchamiania	Sprawdź przełącznik i wymień górny układ sterujący
28 Dźwistik położenia neutralnego układu napędowego wyłączony	0×1C Dźwistik położenia neutralnego układu napędowego wyłączony	0×1C	Podczas uruchamiania dźwignia platformy nie znajduje się w położeniu środkowym	Sprawdź dźwignię i wymień górny układ sterujący
29 Błąd przełącznika podnoszenia platformy	0×1D Błąd przełącznika podnoszenia platformy	0×1D	Błąd otwierania przycisku funkcji podnoszenia	Sprawdź dźwignię i wymień górny układ sterujący
30 Dźwistik podnoszenia w nie znajduje się położeniu neutralnym	0×1E Dźwistik podnoszenia w nie znajduje się położeniu neutralnym	0×1E	Zamykanie środkowej dźwigni podnoszenia	Sprawdź dźwignię i wymień górny układ sterujący
31 Błąd przełącznika ssania platformy	0×1F Błąd przełącznika ssania platformy	0×1F	Podczas uruchamiania silnika wystąpił błąd otwierania wyłącznika	Sprawdź przełącznik i wymień górny układ sterujący

Wyświetlacz (naziemny układ sterowania)		Wyświetlacz (układ sterowania na platformie)	Opis	Rozwiązanie
Pierwsza generacja	Druga generacja			
32 Błąd przełącznika uruchamiania platformy	0x20 Błąd przełącznika uruchamiania platformy	0x20	Błąd otwierania wyłącznika zapłonu platformy podczas uruchamiania	Sprawdź przełącznik i wymień górny układ sterujący
33 Błąd przełącznika lewej przedniej podpory	0x21 Błąd przełącznika lewej przedniej podpory	0x21	Błąd otwartego obwodu przełącznika lewej przedniej podpory podczas uruchamiania	Sprawdź przełącznik i wymień górny układ sterujący
34 Błąd przełącznika prawej przedniej podpory	0x22 Błąd przełącznika prawej przedniej podpory	0x22	Błąd otwartego obwodu przełącznika prawej przedniej podpory podczas uruchamiania	Sprawdź przełącznik i wymień górny układ sterujący
35 Błąd przełącznika lewej tylnej podpory	0x23 Błąd przełącznika lewej tylnej podpory	0x23	Błąd otwartego obwodu przełącznika lewej tylnej podpory podczas uruchamiania	Sprawdź przełącznik i wymień górny układ sterujący
36 Błąd przełącznika prawej tylnej podpory	0x24 Błąd przełącznika prawej tylnej podpory	0x24	Błąd otwartego obwodu przełącznika prawej tylnej podpory podczas uruchamiania	Sprawdź przełącznik i wymień górny układ sterujący
37 Błąd przełącznika układu automatycznego o poziomowania	0x25 Błąd przełącznika układu automatycznego poziomowania	0x25	Błąd otwartego obwodu przełącznika automatycznego poziomowania podczas uruchamiania	Sprawdź przełącznik i wymień górny układ sterujący
38 Błąd przełącznika chodzenia platformy	0x26 Błąd przełącznika chodzenia platformy	0x26	Przycisk chodzenia na układzie sterowania na platformie włączony przy włączonym zasilaniu maszyny.	Sprawdź przycisk i w razie potrzeby wymień układ sterowania na platformie
40 UTRATA KOMUNIKACJI Z GPS	0x28 UTRATA KOMUNIKACJI Z GPS	0x28	Brak komunikacji pomiędzy naziemnym układem	Sprawdź przewód między naziemnym układem sterowania i GPS

Wyświetlacz (naziemny układ sterowania)		Wyświetlacz (układ sterowania na platformie)	Opis	Rozwiązanie
Pierwsza generacja	Druga generacja			
			sterowania i GPS	
41 LOCKOUT_ON E	0x29 LOCKOUT_ONE	0x29	Blokada - poziom główny	Odblokuj maszynę za pomocą serwera
42 DOWNLIMIT Błąd DOWNLIMIT	0x2A DOWNLIMIT Błąd DOWNLIMIT	0x2A	Usterka dolnego wyłącznika krańcowego, niezgodność położenia wyzwalacza dolnego wyłącznika krańcowego i wysokości wykrywania czujnika kąta	Sprawdź dolny wyłącznik krańcowy, sprawdź czujnik kąta lub ponownie skalibruj wysokość
43 Błąd ograniczenia 9m	0x2B Błąd ograniczenia 9m	0x2B	Wykryto wysoki stopień niezgodności wyłącznika krańcowego 9m, położenia wyzwalacza wyłącznika krańcowego 9m, i czujnika kąta.	Sprawdź wyłącznik krańcowy 9m, sprawdź czujnik kąta lub ponownie skalibruj wysokość
44 Błąd otwartego dolnego wyłącznika krańcowego	0x2C Błąd otwartego dolnego wyłącznika krańcowego	0x2C	Błąd otwartego dolnego wyłącznika krańcowego	Sprawdź połączenie otwartego dolnego wyłącznika krańcowego
45 Dolny wyłącznik krańcowy Błąd zamkniętego obwodu	0x2D Dolny wyłącznik krańcowy Błąd zamkniętego obwodu	0x2D	Dolny wyłącznik krańcowy Błąd zamkniętego obwodu	Sprawdź połączenie zamkniętego dolnego wyłącznika krańcowego
46 Błąd otwartego wyłącznika krańcowego 9m	0x2E Błąd otwartego wyłącznika krańcowego 9m	0x2E	Błąd otwartego wyłącznika krańcowego 9m	Sprawdź połączenie otwartego wyłącznika krańcowego 9m
47 Błąd zamkniętego	0x2F Błąd zamkniętego	0x2F	Błąd zamkniętego wyłącznika	Sprawdź połączenie zamkniętego wyłącznika

Wyświetlacz (naziemny układ sterowania)		Wyświetlacz (układ sterowania na platformie)	Opis	Rozwiązanie
Pierwsza generacja	Druga generacja			
wyłącznika krańcowego 9m	wyłącznika krańcowego 9m		krańcowego 9m	krańcowego 9m
52 Błąd funkcjonowania cewki napędowej	0×34 Błąd funkcjonowania cewki napędowej	0×34	Błąd cewki zaworu równoległego	Sprawdź obwód i wymień zawór elektromagnetyczny
54 Błąd cewki podnoszenia	0×36 Błąd cewki podnoszenia	0×36	Błąd cewki zaworu podnoszenia	Sprawdź obwód i wymień zawór elektromagnetyczny
55 Błąd cewki opuszczania	0×37 Błąd cewki opuszczania	0×37	Błąd cewki zaworu opadania	Sprawdź obwód i wymień zawór elektromagnetyczny
56 Błąd cewki skrętu w prawo	0×38 Błąd cewki skrętu w prawo	0×38	Błąd cewki skrętu w prawo	Sprawdź obwód i wymień zawór elektromagnetyczny
57 Błąd cewki skrętu w lewo	0×39 Błąd cewki skrętu w lewo	0×39	Błąd cewki skrętu w lewo	Sprawdź obwód i wymień zawór elektromagnetyczny
58 Błąd cewki hamulca	0×3A Błąd cewki hamulca	0×3A	Błąd cewki hamulca	Sprawdź obwód i wymień zawór elektromagnetyczny
66 Niskie ciśnienie oleju	0×42 Niskie ciśnienie oleju	0×42	Błąd niskiego ciśnienia oleju	Sprawdź obwód i wymień czujnik ciśnienia
67 Wysoka temperatura płynu chłodzącego	0×43 Wysoka temperatura płynu chłodzącego	0×43	Błąd związany z wysoką temperaturą oleju	Sprawdź obwód i wymień czujnik temperatury
68 Niskie napięcie ECU	0×44 Niskie napięcie ECU	0×44	Błąd niskiego napięcia	Sprawdź obwód i akumulator, i wymień akumulator
69 Niska prędkość obrotowa silnika	0×45 Niska prędkość obrotowa silnika	0×45	Błąd podobrotów silnika	Sprawdź obwód i silnik
70 Wysoka prędkość obrotowa silnika	0×46 Wysoka prędkość obrotowa silnika	0×46	Błąd nadobrotów silnika	Sprawdź obwód i silnik
71 Prawy przedni wyłącznik krańcowy Błąd	0×47 Prawy przedni wyłącznik krańcowy Błąd zamkniętego obwodu	0×47	Błąd zamkniętego obwodu prawego przedniego wyłącznika krańcowego	Sprawdź wiązkę przewodów i wyłącznik przesuwu

Wyświetlacz (naziemny układ sterowania)		Wyświetlacz (układ sterowania na platformie)	Opis	Rozwiązanie
Pierwsza generacja	Druga generacja			
zamkniętego obwodu				
72 Prawy przedni wyłącznik krańcowy Błąd otwartego obwodu	0×48 Prawy przedni wyłącznik krańcowy Błąd otwartego obwodu	0×48	Błąd otwartego obwodu prawego przedniego wyłącznika krańcowego	Sprawdź wiązkę przewodów i wyłącznik przesuwu
73 Prawy tylny wyłącznik krańcowy Błąd zamkniętego obwodu	0×49 Prawy tylny wyłącznik krańcowy Błąd zamkniętego obwodu	0×49	Błąd zamkniętego obwodu prawego tylnego wyłącznika krańcowego	Sprawdź wiązkę przewodów i wyłącznik przesuwu
74 Prawy tylny wyłącznik krańcowy Błąd otwartego obwodu	0×4A Prawy tylny wyłącznik krańcowy Błąd otwartego obwodu	0×4A	Błąd otwartego obwodu prawego tylnego wyłącznika krańcowego	Sprawdź wiązkę przewodów i wyłącznik przesuwu
75 Lewy przedni wyłącznik krańcowy Błąd zamkniętego obwodu	0×4A Lewy przedni wyłącznik krańcowy Błąd zamkniętego obwodu	0×4B	Błąd zamkniętego obwodu lewego przedniego wyłącznika krańcowego	Sprawdź wiązkę przewodów i wyłącznik przesuwu
76 Lewy przedni wyłącznik krańcowy Błąd otwartego obwodu	0×4C Lewy przedni wyłącznik krańcowy Błąd otwartego obwodu	0×4C	Błąd otwartego obwodu lewego przedniego wyłącznika krańcowego	Sprawdź wiązkę przewodów i wyłącznik przesuwu
77 Lewy tylny wyłącznik krańcowy Błąd zamkniętego obwodu	0×4D Lewy tylny wyłącznik krańcowy Błąd zamkniętego obwodu	0×4D	Błąd zamkniętego obwodu lewego tylnego wyłącznika krańcowego	Sprawdź wiązkę przewodów i wyłącznik przesuwu
78 Lewy tylny wyłącznik krańcowy Błąd otwartego obwodu	0×4E Lewy tylny wyłącznik krańcowy Błąd otwartego obwodu	0×4E	Błąd otwartego obwodu lewego tylnego wyłącznika krańcowego	Sprawdź wiązkę przewodów i wyłącznik przesuwu

Wyświetlacz (naziemny układ sterowania)		Wyświetlacz (układ sterowania na platformie)	Opis	Rozwiązanie
Pierwsza generacja	Druga generacja			
obwodu				
80 Błąd cewki lewej przedniej podpory	0×50 Błąd cewki lewej przedniej podpory	0×50	Błąd cewki zaworu elektromagnetycznego o lewej przedniej podpory	Sprawdź obwód i wymień zawór elektromagnetyczny
81 Błąd cewki lewej tylnej podpory	0×51 Błąd cewki lewej tylnej podpory	0×51	Błąd cewki zaworu elektromagnetycznego o lewej tylnej podpory	Sprawdź obwód i wymień zawór elektromagnetyczny
82 Błąd cewki prawej przedniej podpory	0×52 Błąd cewki prawej przedniej podpory	0×52	Błąd zaworu elektromagnetycznego o prawej przedniej podpory	Sprawdź obwód i wymień zawór elektromagnetyczny
83 Błąd cewki prawej tylnej podpory	0×53 Błąd cewki prawej tylnej podpory	0×53	Błąd zaworu elektromagnetycznego o prawej tylnej podpory	Sprawdź obwód i wymień zawór elektromagnetyczny
84 Błąd cewki wysuwania podpory	0×54 Błąd cewki wysuwania podpory	0×54	Błąd zaworu elektromagnetycznego o wysuwania podpory	Sprawdź obwód i wymień zawór elektromagnetyczny
85 Błąd cewki wsuwania podpory	0×55 Błąd cewki wsuwania podpory	0×55	Błąd elektrozaworu wsuwania podpory	Sprawdź obwód i wymień zawór elektromagnetyczny
87 Błąd filtra DPF poziom 3	0×57 Błąd filtra DPF poziom 3 Wymagana regeneracja	0×57	Alarm - DPF poziom 3	Uruchom DPF silnika
88 Błąd filtra DPF poziom 4	0×58 Błąd filtra DPF poziom 4 Wymagana regeneracja	0×58	Alarm - DPF poziom 4	Uruchom DPF silnika
89 Błąd filtra DPF poziom 5	0×59 Błąd filtra DPF poziom 5 Wymagana regeneracja	0×59	Alarm - DPF poziom 5	Uruchom DPF silnika
90 Błąd cewki 2-biegowej	0×5A Błąd cewki 2-biegowej	0×5A	Błąd cewki 2-biegowej	Sprawdź obwód i wymień zawór elektromagnetyczny
91 Błąd cewki obejścia	0×5B Błąd cewki obejścia	0×5B	Błąd cewki bocznika	Sprawdź obwód i wymień zawór elektromagnetyczny

Wyświetlacz (naziemny układ sterowania)		Wyświetlacz (układ sterowania na platformie)	Opis	Rozwiązanie
Pierwsza generacja	Druga generacja			
92 Błąd cewki proporcjonalnej jazdy do przodu	0x5C Błąd cewki proporcjonalnej jazdy do przodu	0x5C	Błąd cewki proporcjonalnej jazdy do przodu	Sprawdź obwód i wymień zawór elektromagnetyczny
93 Błąd cewki proporcjonalnej jazdy do tyłu	0x5D Błąd cewki proporcjonalnej jazdy do tyłu	0x5D	Błąd cewki proporcjonalnej jazdy do tyłu	Sprawdź obwód i wymień zawór elektromagnetyczny
94 Błąd typu maszyny	0x5E Błąd typu maszyny	0x5E	Błąd modelu	Wybierz ponownie właściwy model
95 Niski poziom paliwa	0x5F Niski poziom paliwa	0x5F	Niski poziom paliwa	Sprawdź poziom paliwa i uzupełnij paliwo
96 Błąd cewki wolnego koła	0x60 Błąd cewki wolnego koła	0x60	Błąd cewki	Sprawdź przewód, wymień zawór elektromagnetyczny
97 Błąd cewki ACCUM	0x61 Błąd cewki ACCUM	0x61	Błąd cewki	Sprawdź przewód, wymień zawór elektromagnetyczny
98 Błąd cewki HBY	0x62 Błąd cewki HBY	0x62	Błąd cewki	Sprawdź przewód, wymień zawór elektromagnetyczny
99 Błąd przeciążenia platformy	0x63 Błąd przeciążenia platformy	0x63	Błąd przeciążenia platformy	Sprawdź obwód i przeciąż platformę
0X64 Błąd filtra DPF poziom 6	0X64 Błąd filtra DPF poziom 6 Wymagana regeneracja	0X64	Alarm - DPF poziom 6	Uruchom DPF silnika
101 Błąd silnika	0x65 Błąd silnika	0x65	Błąd silnika	Sprawdź instrukcję konserwacji silnika, przeprowadź usuwanie usterek zgodnie z SPN
102 BPSCDNP	0x66 BPSCDNP	0x66	Błąd czujnika ciśnienia powietrza w układzie dolotowym silnika	Sprawdź złącze, czujnik i instrukcję konserwacji silnika.
103 APP2SRC	0x67 APP2SRC	0x67	Błąd pedału przepustnicy silnika	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
104 OPSCD	0x68 OPSCD	0x68	Błąd ciśnienia oleju silnikowego	Sprawdź złącze, czujnik i instrukcję konserwacji silnika.
105 BPSCD	0x69 BPSCD	0x69	Błąd czujnika ciśnienia powietrza	Sprawdź złącze silnika lub czujnik

Wyświetlacz (naziemny układ sterowania)		Wyświetlacz (układ sterowania na platformie)	Opis	Rozwiązanie
Pierwsza generacja	Druga generacja			
			dolotowego silnika	
106 IATSCDSRC	0×6A IATSCDSRC	0×6A	Błąd czujnika temperatury powietrza dolotowego silnika	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
107 CTSCD	0×6B CTSCD	0×6B	Błąd czujnika temperatury wody	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
108 RAILCDOFSTST	0×6C RAILCDOFSTST	0×6C	Uszkodzenie czujnika ciśnienia w szynie paliwowej	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
109 BATTCDSRC	0×6D BATTCDSRC	0×6D	Błąd napięcia akumulatora	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
110 OTSCD	0×6E OTSCD	0×6E	Błąd czujnika temperatury oleju	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
111 INJINI	0×6F INJINI	0×6F	Inicjalizacja INJdriverIC Błąd numeru wersji	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
112 MSSCD	0×70 MSSCD	0×70	Uszkodzenie sygnału przełącznika wielostanowego	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
113 TECUSRC	0×71 TECUSRC	0×71	Uszkodzenie czujnika temperatury ECU	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
114 INVLCYL1	0×72 INVLCYL1	0×72	Awaria wtryskiwacza 1	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
115 NVLCYL2	0×73 NVLCYL2	0×73	Uszkodzenie wtryskiwacza 2	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
116 INJVLVCYL3	0×74 INJVLVCYL3	0×74	Uszkodzenie wtryskiwacza 3	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
117 INVLCYL4	0×75 INVLCYL4	0×75	Awaria wtryskiwacza 4	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
118 MEUNCD	0×76 MEUNCD	0×76	Uszkodzenie wskaźnika paliwa	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
119 ENGSPD	0×77 ENGSPD	0×77	Niewydolność sygnału prędkości silnika	Sprawdź złącze silnika lub czujnik

Wyświetlacz (naziemny układ sterowania)		Wyświetlacz (układ sterowania na platformie)	Opis	Rozwiązanie
Pierwsza generacja	Druga generacja			
120 FANCDSP	0×78 FANCDSP	0×78	Niewydolność prędkości wentylatora chłodzącego	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
121 STRTCDLSSC	0×79 STRTCDLSSC	0×79	Uszkodzenie przełącznika rozrusznika	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
122 ENGPRTOVRSPD	0×7A ENGPRTOVRSPD	0×7A	Nadmierna prędkość silnika	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
123 HWEMONEEPROM	0×7B HWEMONEEPROM	0×7B	Błąd odczytu eeprom	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
124 AIRHT	0×7C AIRHT	0×7C	Niewydolność normalnie otwartego ogrzewania wlotowego	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
125 ENGMCAS	0×7D ENGMCAS	0×7D	Brak sygnału wałka rozrządu	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
126 ENGMCRS	0×7E ENGMCRS	0×7E	Brak sygnału wału korbowego	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
127 COMT5OST	0×7F COMT5OST	0×7F	Sygnał t50 komunikatu dec1 Błąd odbioru	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
128 GEAREDETERR	0×80 GEAREDETERR	0×80	Przełącznik bezczynności uśpienia nie działa prawidłowo, gdy ecu jest włączony	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
129 ECBTCDPLAUS	0×81 ECBTCDPLAUS	0×81	Przycisk Start/Stop zablokowany pod pojazdem	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
130 FRMMNGTRF1	0×82 FRMMNGTRF1	0×82	Błąd ilości danych trf1 otrzymanych przez CAN	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
131 COMGPSDRV	0×83 COMGPSDRV	0×83	t15 Czas, gdy prędkość obrotowa silnika wynosi 0 bez	Sprawdź złącze silnika lub czujnik

Wyświetlacz (naziemny układ sterowania)		Wyświetlacz (układ sterowania na platformie)	Opis	Rozwiązanie
Pierwsza generacja	Druga generacja			
			wyłączenia zasilania przekracza określoną wartość	
132 RAILME	0×84 RAILME	0×84	Ilość paliwa na wskaźniku poziomu paliwa przekracza próg	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
133 NETMNGCANA	0×85 NETMNGCANA	0×85	Błąd komunikacji CAN	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
134FRMMNGEBCI	0×86 FRMMNGEBCI	0×86	Błąd długości danych ebc1 ramki odbioru CAN	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
135 FRMMNGEBC2	0×87 FRMMNGEBC2	0×87	Błąd długości danych	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
136 MNGENGTEMP2	0×88 MNGENGTEMP2	0×88	Błąd objętości danych EngTem2 otrzymanych przez CAN	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
137 FRMMNGERCIDR	0×89 FRMMNGERCIDR	0×89	Błąd objętości danych erc1dr ramki odbioru CAN	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
138 FRMMNGETC1	0×8A FRMMNGETC1	0×8A	Błąd długości danych komunikatu etc1	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
139 FRMMNGETC2	0×8B FRMMNGETC2	0×8B	Błąd ilości danych etc2 ramki odbioru CAN	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
140 FRMMNGRXC CVS	0×8C FRMMNGRXCCVS	0×8C	Dane komunikatu RxCCVS błąd długości	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
141 FRMMNGTCO1	0×8D FRMMNGTCO1	0×8D	Błąd długości komunikatu tco1 ramki odbioru CAN	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
142 FRMMNGTSC1AE	0×8E FRMMNGTSC1AE	0×8E	Błąd objętości danych tsc1ae ramki odbioru CAN	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
143 FRMMNGTSCIAR	0×8F FRMMNGTSCIAR	0×8F	Błąd objętości danych tsc1ar ramki	Sprawdź złącze silnika lub czujnik

Wyświetlacz (naziemny układ sterowania)		Wyświetlacz (układ sterowania na platformie)	Opis	Rozwiązanie
Pierwsza generacja	Druga generacja			
			odbioru CAN	
144 FRMMNGTSCIDE	0×90 FRMMNGTSCIDE	0×90	Błąd objętości danych ttsc1de ramki odbioru CAN	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
145 RMMNGTSCIDR	0×91 RMMNGTSCIDR	0×91	Błąd objętości danych tsc1dr ramki odbioru CAN	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
146 FRMMNGTSC1PE	0×92 FRMMNGTSC1PE	0×92	Błąd objętości danych Cantsc1pe	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
147 FRMMNGTSC1TE	0×93 FRMMNGTSC1TE	0×93	Błąd objętości danych cantotsc1te	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
148 FRMMNGTSC1TR	0×94 FRMMNGTSC1TR	0×94	Błąd objętości danych cantotsc1tr	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
149 FRMMNGTSCIVE	0×95 FRMMNGTSCIVE	0×95	Błąd objętości danych cantotsc1ve	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
150 FRMMNGTSCIVR	0×96 FRMMNGTSCIVR	0×96	Nieprawidłowa ilość danych cantotsc1vr	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
151 FRMMNGHRVD	0×97 FRMMNGHRVD	0×97	Nieprawidłowa objętość danych HRVD ramki odbioru Can	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
152 FRMMNGDASHDSP	0×98 FRMMNGDASHDSP	0×98	Błąd danych DashDspl ramki odbioru Can	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
153 FRMMNGEGF1	0×99 FRMMNGEGF1	0×99	Błąd danych EGF1 ramki odbioru Can	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
154 FRMMNGCMIDLC	0×9A FRMMNGCMIDLC	0×9A	Błąd danych CM1 ramki odbioru Can	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
155 FRMMNGDEC1	0×9B FRMMNGDEC1	0×9B	Błąd danych DEC1 ramki odbioru Can	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
156 FRMMNGETC7	0×9C FRMMNGETC7	0×9C	Błąd danych etc7 ramki odbioru Can	Sprawdź złącze silnika lub czujnik

Wyświetlacz (naziemny układ sterowania)		Wyświetlacz (układ sterowania na platformie)	Opis	Rozwiązanie
Pierwsza generacja	Druga generacja			
157 FRMMNGAPP	0x9D FRMMNGAPP	0x9D	Magistrala otrzymuje sygnał przekroczenia przepustnicy	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
158 FRMMNGREMAPP	0x9E FRMMNGREMAPP	0x9E	Magistrala otrzymuje zdalny sygnał przekroczenia przepustnicy	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
159 COMGPS	0x9F COMGPS	0x9F	Komunikat DEC1 sygnał T50 Błąd odbioru	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
160 Awaria generatora	0xA0 Awaria generatora	0xA0	Awaria generatora	Sprawdź generator lub złącza generatora
161 BATTVLTGERR	0xA1 BATTVLTGERR	0xA1	Wysokie napięcie akumulatora	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
162 ENGOVERHEAT	0xA2 ENGOVERHEAT	0xA2	Przegrzanie silnika	Sprawdź złącze silnika lub czujnik
163 WATERTEMPHIGH	0xA3 WATERTEMPHIGH	0xA3	Zbyt wysoka temperatura płynu chłodzącego	Sprawdź złącze, czujnik i instrukcję konserwacji silnika.
164 WATERTEMPLOW	0xA4 WATERTEMPLOW	0xA4	Zbyt niska temperatura płynu chłodzącego	Sprawdź złącze, czujnik i instrukcję konserwacji silnika.
165 BATVOL_HIGH	0xA5 BATVOL_HIGH	0xA5	Wysokie napięcie akumulatora	Sprawdź złącze, czujnik i instrukcję konserwacji silnika.
166 ENGOVERRUN	0xA6 ENGOVERRUN	0xA6	Silnik pracuje z nadmierną prędkością obrotową	Sprawdź złącze, czujnik i instrukcję konserwacji silnika.
167 SENVOLT_LOW	0xA7 SENVOLT_LOW	0xA7	Niskie napięcie czujnika	Sprawdź złącze, czujnik i instrukcję konserwacji silnika.
168 ACTUATORFAULT	0xA8 ACTUATORFAULT	0xA8	Usterka siłownika	Sprawdź złącze, czujnik i instrukcję konserwacji silnika.
169 SPEEDSENFAULT	0xA9 SPEEDSENFAULT	0xA9	Błąd czujnika prędkości obrotowej	Sprawdź złącze, czujnik i instrukcję konserwacji silnika.

Rozdział 6 Kontrola przed uruchomieniem maszyny

6.1 Zakaz obsługi z wyjątkiem następujących przypadków

Użytkownik rozumie zasady bezpiecznej obsługi maszyny w niniejszej instrukcji i stosuje się do nich.

- 1) Unikaj niebezpiecznych sytuacji.
- 2) Należy zawsze przeprowadzać kontrolę przed rozpoczęciem pracy.
- 3) Sprawdź miejsce pracy.
- 4) Zawsze należy przeprowadzić test działania przed użyciem.
- 5) Używaj maszyny wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem.

6.2 Podstawowe zasady

- 1) Operator jest odpowiedzialny za kontrole przed rozpoczęciem pracy i rutynową konserwacją.
- 2) Kontrola przed rozpoczęciem pracy to intuicyjny proces kontroli przeprowadzany przez operatora przed każdą zmianą. Celem kontroli jest sprawdzenie, czy nie występuje oczywisty problem z maszyną, zanim operator przeprowadzi test działania.
- 3) Kontrola przed rozpoczęciem pracy służy również do określenia, czy wymagane są rutynowe procedury konserwacyjne. Operator może wykonywać czynności konserwacyjne tylko w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- 4) Należy zapoznać się z listą na następnej stronie i sprawdzić, czy nie występują zmiany, uszkodzenia, luźne lub brakujące części dla każdego elementu i jego umiejscowienia.
- 5) Nie wolno używać uszkodzonych lub zmodyfikowanych maszyn. W przypadku wykrycia uszkodzeń lub jakichkolwiek nieautoryzowanych zmian, maszyna powinna zostać oznakowana i nieobsługiwana.
- 6) Tylko wykwalifikowani mechanicy mogą

naprawiać maszyny zgodnie z wymaganiami producenta. Po zakończeniu naprawy operator musi wykonać kontrolę przed ponownym uruchomieniem maszyny przed wykonaniem testu działania.

- 7) Regularne naprawy i kontrole powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowanych techników naprawczych zgodnie ze specyfikacjami producenta i wymaganiami wymienionymi w instrukcji obsługi.

6.3 Kontrola przed uruchomieniem

- 1) Upewnij się, że instrukcja jest kompletna, czytelna i przechowywana w skrzynce na dokumenty na platformie.
- 2) Upewnij się, że wszystkie naklejki są czyste, czytelne i prawidłowo umieszczone. Patrz: rozdział o naklejkach.
- 3) Sprawdź, czy nie ma wycieków oleju silnikowego i czy poziom oleju jest właściwy. Patrz: rozdział „Naprawa”.
- 4) Sprawdź, czy nie ma wycieków oleju hydraulicznego i czy poziom oleju jest prawidłowy. W razie potrzeby uzupełnij. Patrz: rozdział „Naprawa”.
- 5) Sprawdź, czy nie ma wycieków płynu chłodzącego i czy poziom płynu chłodzącego jest prawidłowy. W razie potrzeby dolej płynu chłodzącego. Patrz: rozdział „Naprawa”.
- 6) Sprawdź, czy nie ma wycieków akumulatora i czy poziom elektrolitu jest prawidłowy. W razie potrzeby dolej wody destylowanej. Patrz: rozdział „Naprawa”.
- 7) Sprawdź następujące elementy lub obszary pod kątem uszkodzeń, nieprawidłowego montażu lub brakujących części oraz nieautoryzowanych zmian:
 - Podzespoły elektryczne, wiązki przewodów i kable
 - Przewody hydrauliczne, złącza, bloki zaworów i siłowniki hydrauliczne
 - Zbiorniki paliwa i oleju hydraulicznego

- Wkładki cierne
- Opony i koła
- Silnik i powiązane elementy
- Wyłączniki krańcowe, alarmy i sygnały dźwiękowe
- Nakrętki, śruby i inne elementy mocujące
- Elementy przedłużenia platformy
- Drzwi wejściowe platformy
- Wskaźniki i alarmy
- Ramię zabezpieczające
- Sworznie i elementy mocujące
- Dźwignia sterowania platformą
- Pokrywa podpory i podkładka podpory
- Sprawdź całą maszynę pod kątem:
- Pęknięcia spawów lub elementów konstrukcji
- Wgniecenie lub uszkodzenie maszyny
- Upewnij się, że wszystkie elementy konstrukcji i inne kluczowe elementy są kompletne, a wszystkie odpowiednie elementy mocujące i sworznie znajdują się we właściwym położeniu i są dokręcone.
- Upewnij się, że poręcz została zamontowana, a śruby poręczy zostały prawidłowo włożone i dokręcone.



Uwaga: Jeśli konieczne jest

podniesienie platformy w celu kontroli maszyny, upewnij się, że ramię zabezpieczające znajduje się we właściwym położeniu. Patrz: rozdział „Instrukcja użytkowania”.

Rozdział 7 Kontrola miejsca pracy

7.1 Zakaz obsługi z wyjątkiem następujących przypadków

Użytkownik rozumie zasady bezpiecznej obsługi pojazdu maszyny w niniejszej instrukcji i stosuje się do nich.

- 1) Unikaj niebezpiecznych sytuacji.
- 2) Należy zawsze przeprowadzać kontrolę przed rozpoczęciem pracy.
- 3) Sprawdź miejsce pracy. Przed przejściem do następnego kroku należy zapoznać się z kontrolą przed rozpoczęciem pracy.
- 4) Zawsze należy przeprowadzić test działania przed użyciem.
- 5) Używaj pojazdu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

obciążony pojazdu

- 8) Wiatr i warunki pogodowe
- 9) Nieupoważniony personel
- 10) Inne możliwe niebezpieczne warunki

7.2 Podstawowe zasady

- 1) Inspekcja miejsca pracy pomoże operatorowi określić, czy miejsce pracy jest bezpieczne dla obsługi pojazdu. Przed przemieszczeniem pojazdu do miejsca pracy operator powinien przeprowadzić kontrolę przed rozpoczęciem pracy.
- 2) Operator jest odpowiedzialny za zrozumienie i zapamiętanie zagrożeń w miejscu pracy oraz za bycie świadomym tych zagrożeń i ich unikanie podczas przemieszczania, instalowania i obsługi pojazdu.

7.3 Inspekcja miejsca pracy

Należy zachować ostrożność i unikać następujących niebezpiecznych sytuacji

- 1) Strome nachylenie lub otwory
- 2) Występy, przeszkody lub gruz
- 3) Nierówna powierzchnia
- 4) Niestabilna lub gładka powierzchnia
- 5) Przeszkody na wysokości i przewody wysokiego napięcia
- 6) Niebezpieczna lokalizacja
- 7) Wsparcie powierzchniowe, które nie jest wystarczające, aby utrzymać w pełni

Rozdział 8 Test działania

8.1 Zakaz obsługi z wyjątkiem następujących przypadków

Użytkownik rozumie zasady bezpiecznej obsługi pojazdu zawarte w niniejszej instrukcji i stosuje się do nich.

- 1) Unikaj niebezpiecznych sytuacji.
- 2) Należy zawsze przeprowadzać kontrolę przed rozpoczęciem pracy.
- 3) Sprawdź miejsce pracy.
- 4) Zawsze należy przeprowadzić test działania przed użyciem.
- 5) Przed przejściem do następnego kroku należy zapoznać się z testem działania i inspekcją.
- 6) Używaj pojazdu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

8.2 Podstawowe zasady

- 1) Testy działania służą do wykrywania usterek przed użyciem pojazdu.
- 2) Operator musi wykonać opisane czynności, aby sprawdzić wszystkie funkcje pojazdu.
- 3) Nie używaj niesprawnego pojazdu. W przypadku wykrycia usterki należy oznaczyć i zatrzymać pojazd.
- 4) Serwisowanie pojazdu może być wykonane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników serwisu, zgodnie z instrukcjami producenta.
- 5) Po zakończeniu konserwacji operator musi przeprowadzić kontrolę przed rozpoczęciem eksploatacji i ponownie test działania przed rozpoczęciem eksploatacji pojazdu.

8.3 Test działania

- 1) Wybierz miejsce testowe, które jest solidne, poziome i wolne od przeszkód.

8.4 Test naziemnego układu sterowania

- 1) Pociągnij czerwony przycisk wyłączania

awaryjnego na platformie i naziemnym układzie sterowania do pozycji „Włącz”.

- 2) Przetaw wyłącznik kluczykowy w położenia naziemnego stanowiska sterowania.

Rezultat: Ekran LCD zaświeci się i wyświetli komunikat o gotowości systemu.

Uwaga: Wyświetlacz LCD musi być wstępnie nagrany przed wyświetlaniem w niskich temperaturach.

- 3) Uruchom silnik.

Test awaryjnego wyłączenia

- 1) Wciśnij czerwony przycisk wyłączania awaryjnego naziemnego układu sterowania do pozycji „Wyłącz”.

Rezultat: Silnik zostanie wyłączony bez uruchamiania żadnej funkcji.

- 2) Pociągnij czerwony przycisk wyłączania awaryjnego do pozycji „Włącz” i ponownie uruchom silnik.

Test funkcji podnoszenia/opuszczania

Alarm dźwiękowy maszyny i standardowy sygnał klaksonu pochodzą z tego samego alarmu. Klakson wydaje dźwięk ciągły. Alarm opuszczania włącza się 60 razy na minutę. Alarm rozlega się 180 razy na minutę, gdy maszyna jest przechylona.

- 1) Nie naciskaj przycisku rozpoczynania opuszczania ani podnoszenia. Naciśnij i przytrzymaj przycisk podnoszenia platformy.

Rezultat: Platforma nie podniesie się.

- 2) Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji podnoszenia. Naciśnij i przytrzymaj przycisk podnoszenia platformy.

Rezultat: Platforma podniesie się.

- 3) Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji podnoszenia. Naciśnij i przytrzymaj przycisk opuszczania platformy.

Rezultat: Platforma opuści się. Gdy platforma opuszcza się, włącza się sygnał dźwiękowy opuszczania.

Test działania awaryjnego opuszczania

- 1) Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji podnoszenia podczas podnoszenia platformy na około 0,6m.
- 2) Wciśnij czerwony przycisk wyłączenia awaryjnego naziemnego układu sterowania do pozycji „Wyłącz” i wyłącz silnik.
- 3) Pociągnij czerwony przycisk wyłączenia awaryjnego do pozycji „Włącz”.
- 4) Naciśnij i przytrzymaj przycisk awaryjnego opuszczania. Naciśnij i przytrzymaj przycisk opuszczania platformy.

Rezultat: Platforma opuści się.

- 5) Przekręć wyłącznik kluczykowy do położenia układu sterowania na platformie i ponownie uruchom silnik.

8.5 Test układu sterowania na platformie

Test wyłączenia awaryjnego

- 1) Wciśnij czerwony przycisk wyłączenia awaryjnego na platformie do pozycji „Off”.

Rezultat: Silnik i wszystkie funkcje zostają wyłączone.

- 2) Pociągnij czerwony przycisk wyłączenia awaryjnego do pozycji „On”.

Rezultat: Wskaźnik pokaże kolor zielony.

Test klaksonu

- 1) Naciśnij przycisk klaksonu.
- 2) Rezultat: Rozlegnie się sygnał klaksonu.

Test funkcji podnoszenia/opuszczania i włączania funkcji

- 1) Uruchom silnik.
- 2) Naciśnij przełącznik włączania i popchnij do przodu dźwignię sterowania podnoszeniem/opuszczaniem.

Rezultat: Platforma nie podniesie się.

- 3) Naciśnij przycisk włączania funkcji podnoszenia.
- 4) Naciśnij przełącznik włączania i popchnij do przodu dźwignię sterowania podnoszeniem/opuszczaniem.

Rezultat: Platforma podniesie się.

- 5) Naciśnij przycisk włączania funkcji podnoszenia.

- 6) Naciśnij przełącznik włączania i popchnij do tyłu dźwignię sterowania podnoszeniem/opuszczaniem.

Rezultat: Platforma opuści się. Gdy platforma opuszcza się, włącza się sygnał dźwiękowy opuszczania.

Test kierowania



Uwaga: Podczas przeprowadzania testów funkcji kierowania i jazdy należy stanąć na środku platformy i stanąć przodem do strony układu kierowniczego maszyny.

- 1) Naciśnij przycisk funkcji jazdy.
- 2) Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania na dźwigni sterowania.
- 3) Naciśnij kciukowy przełącznik kołyskowy w górnej części dźwigni sterowania w kierunku wskazanym przez niebieski trójkąt na panelu sterowania.

Rezultat: Koła skrętne powinny skręcać w kierunku wskazanym przez niebieski trójkąt na panelu sterowania.

- 4) Naciśnij kciukowy przełącznik kołyskowy w kierunku wskazanym przez żółty trójkąt na panelu sterowania.

Rezultat: Koła skrętne powinny skręcać w kierunku wskazanym przez żółty trójkąt na panelu sterowania.

Test funkcji napędu i hamulca

- 1) Naciśnij przycisk funkcji jazdy.
- 2) Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania na dźwigni sterowania.
- 3) Powoli przesunij dźwignię sterującą, aż maszyna zacznie poruszać się w kierunku wskazanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania i ustaw dźwignię w położeniu środkowym.

Rezultat: Maszyna powinna poruszać się w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania, a następnie

nagle zatrzymać się.

- 4) Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania na dźwigni sterowania.
- 5) Powoli przesun dźwignię sterującą, aż maszyna zacznie poruszać się w kierunku wskazanym przez żółtą strzałkę na panelu sterowania i ustaw dźwignię w położeniu środkowym.

Rezultat: Maszyna powinna poruszać się w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę na panelu sterowania, a następnie nagle zatrzymać się.



Uwaga: Na każdym zboczu, na który maszyna może się wspiać, hamulce muszą być w stanie utrzymać maszynę w miejscu.

Test zredukowanej prędkości jazdy

- 1) Podnieś platformę.
- 2) Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania na dźwigni sterowania.
- 3) Powoli przesun dźwignię sterującą do pozycji pełnej jazdy.

Rezultat: Gdy platforma jest podniesiona, maksymalna prędkość jazdy nie może przekraczać 1,1km/h.

Gdy platforma jest podniesiona, maksymalna prędkość jazdy modelu SR1018D/SR1218D nie może przekraczać 0,5km/h.

Jeśli maksymalna prędkość jazdy przekracza 1,1km/h, gdy platforma jest podniesiona, należy natychmiast oznaczyć maszynę i przestać jej używać.

8.6 Test działania czujnika przechyłu



Uwaga: Test jest przeprowadzany z poziomu podłoża za pomocą zdalnej stacji sterowania platformą. Nie stawaj wewnątrz platformy

- 1) Całkowicie opuść platformę.
- 2) Skręcić dwa koła z jednej strony na

przeszkodę lub krawężnik o wysokości 0,18m/0,59ft.

- 3) Podnieść platformę na wysokość około 3,6m od podłoża.

Rezultat: Platforma zostaje zatrzymana, a alarm przechyłu włącza się 180 razy na minutę. Wskaźnik przycisku włączania funkcji podnoszenia będzie świecił się na czerwono.

- 4) Przesun dźwignię sterowania napędem w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę i przesun ją w kierunku wskazanym przez żółtą strzałkę.

Rezultat: Funkcja napędu nie będzie działać w żadnym kierunku.

- 5) Opuść platformę i zjedź maszyną z przeszkody.

8.7 Test górnego wyłącznika krańcowego i test podpór (jeśli są)

- 1) Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji podnoszenia. Podnieś platformę.

Rezultat: Platforma SR1023D/SR1323D/SR1623D podniesie się na 8,5m, a następnie zatrzymana. Platforma nie podniesie się wyżej niż 8,5m, chyba że wysunięto podporę.

- 2) Opuść platformę.
- 3) Naciśnij i przytrzymaj przycisk automatycznego poziomowania.
- 4) Przesun dźwignię sterującą do tyłu.

Rezultat: Podpora powinna wysunąć się w celu wypoziomowania maszyny. Gdy maszyna zostanie wypoziomowana, rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

- 5) Podnieś platformę.

Rezultat: Platforma podniesie się do najwyższego punktu.

- 6) Opuść platformę.

Rozdział 9 Instrukcje użytkowania

9.1 Zakaz obsługi z wyjątkiem następujących przypadków

Użytkownik rozumie zasady bezpiecznej obsługi pojazdu zawarte w niniejszej instrukcji i stosuje się do nich.

- 1) Unikaj niebezpiecznych sytuacji.
- 2) Należy zawsze przeprowadzać kontrolę przed rozpoczęciem pracy.
- 3) Sprawdź miejsce pracy.
- 4) Zawsze należy przeprowadzić test działania przed użyciem.
- 5) Używaj pojazdu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

9.2 Podstawowe zasady

- 1) Maszyna jest podnośnikiem hydraulicznym do jazdy w trudnym terenie wyposażonym w platformę na mechanizmie nożycowym. Drgania generowane przez maszynę nie stanowią zagrożenia dla operatora na platformie roboczej. Maszyna może przenosić personel i przenośne narzędzia na określoną wysokość od podłoża lub do obszaru roboczego maszyny lub sprzętu.
- 2) W rozdziale instrukcji użytkownika znajdują się szczegółowe instrukcje dotyczące wszystkich aspektów obsługi pojazdu. Operator jest odpowiedzialny za przestrzeganie wszystkich zasad bezpieczeństwa i instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji.
- 3) Maszyna jest przeznaczona do podnoszenia pracowników i narzędzi do napowietrznych miejsc pracy, pojazd przestaje być bezpieczny w przypadku korzystania z niego w innych celach.

⚠ Uwaga: Zabrania się przewożenia ładunków przez tę maszynę.

- 4) Pojazd może być eksploatowany wyłącznie przez przeszkolony i upoważniony personel. Jeśli podczas tej samej zmiany roboczej więcej niż jeden operator używa tego

samego pojazdu w różnym czasie, muszą to być wykwalifikowani operatorzy i muszą przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa i instrukcji zawartych w instrukcji obsługi i konserwacji. Oznacza to, że każdy nowy operator powinien przed uruchomieniem maszyny przeprowadzić kontrolę przed rozpoczęciem pracy, testy działania i inspekcje miejsca pracy.

9.3 Awaryjne zatrzymanie

- 1) W naziemnym układzie sterowania lub w układzie sterowania na platformie naciśnij czerwony przycisk wyłącznika bezpieczeństwa w położenie „Wyłącz”, aby wyłączyć wszystkie funkcje i wyłączyć silnik.
- 2) Jeśli po naciśnięciu czerwonego przycisku wyłączenia awaryjnego działają jakiegokolwiek funkcje, należy je naprawić.

9.4 Uruchomienie silnika

- 1) W naziemnym układzie sterowania przestaw wyłącznik kluczykowy do wymaganego położenia.
- 2) Upewnij się, że czerwone przyciski zatrzymania awaryjnego w naziemnym układzie sterowania i na platformie są wysunięte do położenia „Włącz”.
- 3) Naciśnij przycisk rozruchu silnika.



Uwaga: Przed uruchomieniem silnika w temperaturze 10°C i niższej należy nacisnąć i przytrzymać świecę żarową przez 5 do 10 sekund. Nieprzerwane używanie świecy żarowej jest ograniczone do 20 sekund.



Uwaga: SR1023D/SR1323D/

Silnik SR1623D (Deutz D2.9L4--EU V) może być automatycznie wstępnie podgrzany w niskich temperaturach. Wstępne ogrzewanie silnika jest możliwe tylko wtedy, gdy włączony jest

cały pojazd.

Jeżeli czas pierwszego uruchomienia nie przekracza 5 - 10 sekund (nieprzerwany czas pracy rozrusznika nie powinien przekraczać 15 sekund), i jeśli silnik nie zostanie uruchomiony i musi zostać podjęta próba ponownego uruchomienia, przerwa powinna być dłuższa niż 1 minuta. Jeśli nie można go uruchomić trzy razy, należy zidentyfikować przyczynę i usunąć usterkę. Przed ponowną próbą uruchomienia odczekaj 60 sekund.

Przy temperaturze -6°C i niższej pozostaw silnik na biegu jałowym przez 5 minut, aby wykonać pełne smarowanie silnika i zapobiec uszkodzeniu układu hydraulicznego.

Przy bardzo niskich temperaturach -18°C i niższych, maszyna musi być wyposażona w opcję niskotemperaturowego zestawu rozruchowego. Jeśli silnik jest uruchamiany przy temperaturze niższej niż -18°C , może być konieczne użycie akumulatora wspomagającego.

9.5 Praca z ziemi

- 1) Przetaw wyłącznik kluczykowy w położenia naziemnego stanowiska sterowania.
- 2) Czerwone przyciski zatrzymania awaryjnego na naziemnym układzie sterowania i na platformie są wysunięte do położenia „Włącz”.
- 3) Uruchom silnik.

Regulacja położenia platformy

- 1) Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji podnoszenia.
- 2) Naciśnij i przytrzymaj przycisk podnoszenia lub opuszczania.
- 3) Funkcje napędu i skręcania nie mogą być obsługiwane z naziemnego układu sterowania.

Wybór biegu jałowego silnika

Naciśnij przycisk wyboru biegu jałowego, aby wybrać bieg jałowy (obr./min.). Istnieją dwa ustawienia biegu jałowego silnika.

Kontrolka jest wyłączona: niska prędkość

obrotowa biegu jałowego.

Kontrolka się świeci: wysoka prędkość obrotowa biegu jałowego.

9.6 Praca z platformy

- 1) Przetaw wyłącznik kluczykowy do położenia układu sterowania na platformie.
- 2) Czerwone przyciski zatrzymania awaryjnego na naziemnym układzie sterowania i na platformie są wysunięte do położenia „Włącz”.
- 3) Uruchom silnik.

Regulacja położenia platformy

- 1) Naciśnij przycisk włączania funkcji podnoszenia.
- 2) Naciśnij przełącznik włączania i popchnij dźwignię sterowania podnoszeniem/opuszczaniem w żądanym kierunku. Platforma zostanie podniesiona, gdy dźwignia sterująca zostanie przesunięta do przodu lub opuszczona, gdy dźwignia sterująca zostanie przesunięta do tyłu.

Kierowanie

- 1) Naciśnij przycisk funkcji jazdy.
- 2) Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania na dźwigni sterowania.
- 3) Obróć koła skrętne za pomocą przełącznika kołowego znajdującego się na górze dźwigni sterującej.

Napęd

- 1) Naciśnij przycisk funkcji jazdy.
- 2) Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania na dźwigni sterowania.
- 3) Przyspieszenie: Powoli przesun dźwignię sterującą z położenia środkowego.
- 4) Zwalnianie: Powoli przesun dźwignię sterującą w położenie środkowe.
- 5) Zatrzymanie: Ustaw dźwignię sterującą w położeniu środkowym lub zwolnij przełącznik włączania funkcji.
- 6) Użyj strzałki kierunkowej na układzie sterowania na platformie, by sprawdzić

kierunek, w którym maszyna ma być przemieszczona.

- 7) Prędkość jazdy maszyny jest ograniczona, gdy platforma jest podniesiona.

Przełącznik napędu

Symbole maszyny na pochyłości: Należy go używać w zakresie niskich prędkości, gdy jest przechylona.

Wskaźnik świeci na czerwono

Jeśli wskaźnik świeci na czerwono, naciśnij i wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego, aby zresetować system.

Jeśli lampka nadal świeci na czerwono, oznakuj maszynę i przerwij jej obsługę.

9.7 Jazda po zboczach

Określ wartość znamionową i stopień nachylenia oraz nachylenie boczne maszyny. Wartość znamionowa nachylenia dotyczy maszyny składanej.

SR1018DD/SR1218D :

 Maksymalna wartość znamionowa nachylenia w pozycji złożonej.	35% (19.3°)
 Maksymalna wartość znamionowa nachylenia bocznego w stanie złożenia.	35% (19.3°)

SR1023D/SR1323D/SR1623D:

 Maksymalna wartość znamionowa nachylenia w pozycji złożonej.	40% (22°)
 Maksymalna wartość znamionowa	40% (22°)

nachylenia bocznego w stanie złożenia.

⚠ Uwaga: Wartość znamionowa nachylenia jest ograniczona przez warunki podłoża i przyczepność.

- 1) Określenie nachylenia: Zmierz nachylenie za pomocą cyfrowego pochyłomierza lub wykonaj poniższe czynności.
- 2) Potrzebne narzędzia: Linijka, prosty blok o długości co najmniej 1m, taśma miernicza.
- 3) Umieść blok na zboczu. Umieść linijkę na górnej krawędzi bloku na końcu pochyłości i podnieś koniec bloku, aż znajdzie się na poziomie.

Utrzymuj blok w poziomie i zmierz odległość pionową od spodu bloku do podłoża.

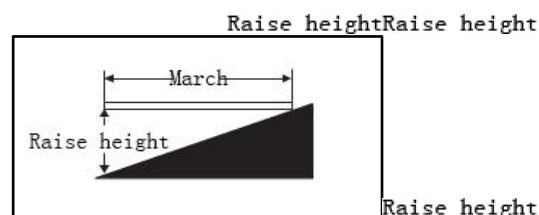
Podziel odległość na taśmie mierniczej (wysokość podniesiona) przez długość bloku (skok) i pomnóż przez 100.

Przykład: Drewniany blok = 11.8ft (359cm)

skok = 11.8ft (359cm)

wysokość podniesiona = 0.98ft (30cm)

$0.98/11.8 (30/359) = 8.3\%$ wartości znamionowej



- 4) Jeżeli nachylenie zbocza przekracza maksymalny wskaźnik podjazdu, zjazdu lub

nachylenia bocznego, pojazd musi zostać podniesiony lub przetransportowany w górę i w dół pochyłości. Dalsze instrukcje dotyczące transportowania maszyny znajdują się w rozdziale Transport i podnoszenie.

9.8 Wydłużenie platformy i skrócenie

- 1) Podnieś dźwignię blokady przedłużenia platformy do górnego położenia granicznego (około 80°) uchwytu.
- 2) Popchnij dźwignię blokady przedłużenia platformy, aby wysunąć platformę dożądanego położenia.
- 3) Nie stawanie na przedłużeniu platformy podczas jego wysuwania.
- 4) Naciśnij dźwignię blokady przedłużenia platformy, aby górna i dolna płyta kratownicy zazębiły się ze sobą, aby zablokować przedłużenie platformy.

9.9 Awaryjne opuszczanie

- 1) Jeśli nie można normalnie opuścić platformy z powodu usterki, włącz funkcję awaryjnego opuszczania. Naciśnij jednocześnie przycisk włączania funkcji pomocniczej i przycisk opuszczania pomocniczego, aby opuścić platformę.

9.10 Korzystanie z układu sterowania na platformie do pracy na ziemi

- 1) Zachowaj bezpieczną odległość między operatorem, maszyną i przedmiotami stacjonarnymi.
- 2) Podczas korzystania z układu sterowania należy zwracać uwagę na kierunek jazdy maszyny do przodu.

9.11 Obsługa podpory

- 1) Ustaw maszynę w uzgodnionym obszarze roboczym.

Uwaga: Silnik musi pracować, aby umożliwić obsługę podpór.

- 2) Naciśnij i przytrzymaj przycisk automatycznego poziomowania.
- 3) Naciśnij przełącznik włączania i popchnij dźwignię sterowania podnoszeniem/opuszczaniem w kierunku żółtej strzałki. Podpory zostaną wysunięte w celu wypoziomowania maszyny. Gdy maszyna zostanie wypoziomowana, rozlegnie się sygnał ostrzegawczy.
- 4) Jeśli wysunie się tylko jedna podpora, wskaźnik przycisku włączania funkcji podnoszenia będzie koloru czerwonego. Wszystkie funkcje napędu i podnoszenia są zabronione.
- 5) Gdy wszystkie podpory pewnie stykają się z podłożem, wskaźniki przycisków włączania funkcji podnoszenia i przycisk podpór będą świecić na zielono.
- 6) Funkcja napędu jest zabroniona, gdy podpora jest wysunięta.

Sterowanie pojedynczą podporą

- 1) Naciśnij i przytrzymaj jeden lub więcej przycisków podpór.
- 2) Naciśnij przełącznik włączania i naciśnij dźwignię sterowania podnoszenia/opuszczania podpory, aby wypoziomować maszynę zgodnie z wybranym kierunkiem.

9.12 Użycie ramienia bezpieczeństwa

- 1) Podnieś platformę na wysokość około 3,2m/10,5ft nad podłoże.
- 2) Podnieś ramię zabezpieczające i przesunij je na środek tulei osi nożycowej, obrócić je do góry tak, aż znajdzie się w pozycji pionowej.
- 3) Obniż wysokość platformy, aż ramię zabezpieczające całkowicie dotknie tulei osi.

9.13 Pomocnicze

opuszczanie (jeśli jest)

Jeśli nie można normalnie opuścić platformy z powodu usterki, pociągnij zespół kabli znajdujący się z tyłu maszyny na zewnątrz.
Rezultat: Platforma opuści się.

9.14 Ochrona przed upadkiem

- 1) Osobiste środki ochrony przed upadkiem nie są wymagane podczas pracy maszyny. Jeśli w miejscu pracy wymagane są osobiste środki ochrony przed upadkiem lub wymaga ich użytkownik, należy przestrzegać następujących przepisów:
- 2) Wszystkie osobiste środki ochrony przed upadkiem muszą być zgodne z odpowiednimi przepisami prawa i muszą podlegać kontroli i użytkowaniu zgodnie z instrukcjami producenta.

9.15 Po każdym użyciu

- 1) Wybierz bezpieczną pozycję parkowania, która musi być twardym, poziomym podłożem bez przeszkód i unikaj miejsc o dużym natężeniu ruchu.
- 2) Opuść platformę.
- 3) Przetaw wyłącznik kluczykowy do położenia „Wyłącz” i wyjmij kluczyk, aby zapobiec nieupoważnionemu użyciu.
- 4) Zablokuj wszystkie koła.

Rozdział 10 Instrukcje dotyczące transportu i podnoszenia

10.1 Zgodność

- 1) W przypadku podnoszenia maszyny za pomocą dźwigu lub wózka widłowego należy zachować normalną ocenę i zaplanować sterowanie ruchem maszyny.
- 2) Tylko personel wykwalifikowany do załadunku i rozładunku na wysokościach może ładować i rozładowywać maszynę.
- 3) Pojazd transportowy musi być zaparkowany na płaskiej powierzchni.
- 4) Podczas załadunku pojazdu, pojazd transportowy musi być unieruchomiony, aby zapobiec jego przemieszczaniu się.
- 5) Upewnij się, że udźwig, powierzchnia ładunkowa, łańcuchy lub pasy pojazdu transportowego są wystarczające, aby sprostać ciężarowi pojazdu. Informacje o masie pojazdu znajdują się na tabliczce znamionowej.
- 6) Przed zwolnieniem hamulców maszyna musi znajdować się na równym podłożu lub być zabezpieczona na swoim miejscu.
- 7) 6) Nie poruszaj się pojazdem po zboczu o nachyleniu przekraczającym wartość znamionową podjazdu, zjazdu lub nachylenia. Patrz „Jazda po zboczu” w rozdziale „Instrukcja użytkowania”.
- 8) Jeśli nachylenie pojazdu transportowego przekracza maksymalny dopuszczalny poziom nachylenia, do załadunku i rozładunku pojazdu należy użyć wciągarki zgodnie z opisem.
- 9) Nie dopuść do wypadnięcia wtyczki z poręczy podczas jej zdejmowania. Podczas składania poręczy należy mocno ją trzymać.

10.2 Zabezpieczanie na ciężarówkach lub przyczepach podczas transportu

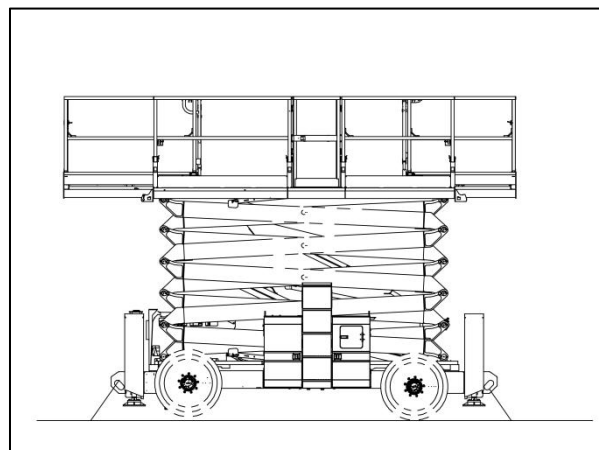
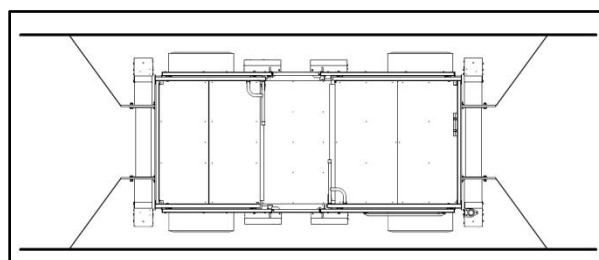
- 1) Podczas przygotowywania do transportu należy zawsze zablokować koła platformy.
- 2) Zabezpiecz maszynę na powierzchni

transportowej, używając punktów mocujących w podwoziu.

- 3) Użyj co najmniej 4 łańcuchów lub pasów. Upewnij się, że każdy łańcuch lub pas ma wystarczającą wytrzymałość na obciążenia.
- 4) Przetaw wyłącznik kluczykowy do położenia „Wyłącz” i wyjmij kluczyk przed transportem.

10.3 Zapewnienie bezpieczeństwa transportu

- 1) Przygotowując do transportu należy zawsze zablokować koła platformy.



- 2) Wsuń i zabezpiecz przedłużenie platformy.
- 3) Przed transportem przetaw wyłącznik kluczykowy do położenia „Wyłącz” i wyjmij kluczyk.
- 4) Dokładnie sprawdź, czy w maszynie nie ma luźnych lub niezabezpieczonych elementów.
- 5) Zabezpiecz maszynę na powierzchni transportowej, używając punktów mocujących w podwoziu.
- 6) Użyj co najmniej 4 łańcuchów lub pasów.
- 7) Upewnij się, że każdy używany łańcuch lub pas ma wystarczającą wytrzymałość na

obciążenia.

- 8) Jeśli poręcz została złożona, należy ją zabezpieczyć pasem przed transportem.

Zgodność

- 1) Montażem zawiesi i podnoszeniem platformy może zajmować się wyłącznie wykwalifikowany personel.
- 2) 2) Upewnij się, że udźwig dźwigu, powierzchnia ładunkowa, pas lub lina są wystarczające, aby unieść ciężar pojazdu. Informacje na temat masy pojazdu znajdują się na naklejce i na tabliczce znamionowej.

10.4 Wskazówki dotyczące podnoszenia

- 1) Całkowicie opuść platformę. Upewnić się, że przedłużenie platformy, jednostka sterująca i taca podwozia są solidnie zabezpieczone. Usuń wszystkie luźne elementy z platformy.
- 2) Zawiesie należy przymocowywać wyłącznie do określonego punktu podnoszenia platformy.
- 3) Wyreguluj zawiesie, aby uniknąć uszkodzenia platformy i utrzymuj ją w pozycji poziomej

